

# M.T.I.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda. Budapest, I. Fém-utca 5-7. Telefon: 159-490, 359-590

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

m t i b e l f ö l d i h i r e k

1969. szeptember 26.

bb 1. a körszínházból a kőszínházba - a kalevala szombat esti bemutatója elő

i fe/fné/um ká

1969. szeptember 26.

a körszínház idei nyári produkciója - a kalevala szinpadai megjelenítése - nemcsak idehaza jelentett színháztörténelmi eseményt, de felfigyelt rá a külföld is. Különösen finnországból fogadták a hírt nagy érdeklődéssel, amint arról dr. ortutay gyula akadémikus helsinki-ből hazatérve nyilatkozott.

a kalevala, amelyet a nyári hetekben tízenöt alkalommal játszottak a körszínházban, az őszi-téli idényben is „zöld utat”, kap: szombat este lesz a bemutatója a thália színházban. a kazimir károly rendezte darabban a nyári szereposztáshoz képest alig lesz változás: louhi szerepét felváltja alakítja majd bánki zsuzsa és drahotia andrea, szirtes ádám helyett szabó gyula formálja meg ilmarinen alakját. a beszélő szerepében a közönség szilágyi tibort, a társulat új tagját üdvözölheti./mti/

bb 2. vendéglátó napok a duna partján

vid/ká/mné/um ká

1969. szeptember 26.

évek óta minden ősszel megrendezik a duna partján az immár hagyományos vendéglátó napokat. az idén első ízben a dunakanyar vendéglátóipari vállalat a gazdája az október 7-től 31-ig tartó eseménysorozatnak.

/folyt.köv./

bb 2. /vendéglátó napok....folyt./um

gödöllön, a páma eszpresszóban cukrászati bemutatót rendeznek. hasonló édesipari bemutató lesz 10-én és 11-én vácott, a duna eszpresszóban. nagymaroson, a maros vendéglőben házi dísznótorossal várják a vendégeket. dunakeszin a magyaros vacsora ételkülönlegességeit birkahusból készítik. a pokol-csárdában népi zene, néptáncosok szórakoztatják a vendégeket. a háromhetes program további érdekességei: vácott szendvicsbemutató, deákváron műsoros divatbemutató, aszódon a galga étteremben magyar-nóta est./mti/

bb 3. „házasodnak”, a balaton-part világhírű borszőlő fajtái

vid/ká/um

1969. szeptember 26.

dr. bakonyi károly, a keszthelyi agrártudományi főiskola kertészeti tanszékének munkatársa másfél évtizede azon fáradozik, miképpen lehet az olaszrizlingnek, a balaton-part hagyományos szőlőfajtájának kiváló tulajdonságait új variánsokban hasznosítani. a már termő hibrideket vizsgálva a szüreti eredmények azt bizonyítják, hogy a jó tulajdonságok leginkább három hibridnél ötvöződtek kedvezően. az olaszrizling és tramini „házassága”, nagyfürtű bőventermő utódot hozott, kellemes tramini illattal, zamattal. az olaszrizling és a szürkebarát keresztezése előrehozta az olaszrizling érési idejét. az olaszrizling és az ezerjő utóda erős növekedésű korai fajtajelöltet adott. mindhárom hibrid közös tulajdonsága, hogy megtalálhatók bennük az olaszrizling kiváló tulajdonságai. ezek a szőlők már alkalmasak a magasművelésre, amelyre az olaszrizling a kísérletek szerint nem felel meg./mti/

bb 4. negyvennyolc új pékséget nyitnak a fogyasztási szövetkezetek  
i kf/kf/um ie ká

1969. szeptember 26.

a szövetkezeti kereskedelem az ország több mint 3 000 helységében, 8 000 élelmiszer-és vegyesboltban évi 38 000-40 000 vagon kenyert, és 400-420 millió péksüteményt hoz forgalomba; reá járul a lakosság felének kenyérellátása.

a fogyasztási szövetkezetek - különösen a sütőiparra vonatkozó kormányhatározat megjelenése óta - biztató kezdeti eredményekkel törekednek saját sütőipari hálózat kialakítására. jelenleg 21 szövetkezeti pékség működik, s a fogyasztási szövetkezetek 31 pékséget foglalkoztatnak, akik vendéglátóüzemek cukrászataiban sütnek kenyeret, péksüteményt, ellátva a helybeli lakosságot. az anyagi lehetőségek figyelembevételével jövőre 48 újabb pékséget helyeznek üzembe a fogyasztási szövetkezetek./mti/

le

- 2 -

bb 5. nógrádi népitáncosok sziléziában

vid/ká bh hk

1969. szeptember 26.

sziléziai meghívásra pénteken ötnapos lengyelországi turnéra utazott a kisterenyei általános fogyasztási és értékesítési szövetkezet és a kisterenyei gimnázium népi táncsoportja, valamint a balassagyarmati szövetkezet népi zenekara. a sziléziai pszcyna testvérszövetkezetének együttese októberben viszonzozza a látogatást./mti/

bb 6. vízműavatás pásztón

vid/ká bhk

1969. szeptember 26.

a több, mint nyolcezer lakosú pásztó hatven közkutja közül eddig mindössze kétfőben volt egészséges viz. pénteken a pásztói vízmű ünnepélyes átadásával egyszerre százhat új közkutból csordult ki a tiszta, egészséges ivóvíz. a 15 millió forintos beruházás megvalósítására a községben vízmű társulatot alakítottak, s a kivitelezést zömmel a lakosság hozzájárulásából finanszírozták. a közép-dunávidéki vízügyi igazgatóság termelőüzeme a csőkutakon, a 200 köbméteres tárolómedencén, a főnyomóvezetéken és egyéb berendezéseken kívül eddig tizenhat kilométernyi elosztóhálózatot épített meg. a vízműnaponta mintegy másfélezer köbméter ivóvizet termel, a beruházást - újabb tizenegy kilométer vezeték fektetését, további hatven közkut létesítését - a jövő év végéig fejezik be, s ezzel megoldják pásztó egész lakosságának egészséges vízzel való ellátását./mti/

bb 7. öreglakon átadták somogy megye 22. öregek napközi otthonát

vid/ká bh hk

1969. szeptember 26.

a somogy megyei öreglak községben átadták rendeltetésének a megye 22. öregek napközi otthonát. a községi tanács, a termelőszövetkezet, valamint az állami gazdaság összefogásából egy volt állami gazdasági épületet alakítottak át és rendezték be minden kényelemmel. a husz személyes napközi otthonban reggeltől este 10 óráig tartózkodhatnak az idős emberek./mti/

10.55 bh

- 3 -

1100  
1100 Dm

bb 8. a lottó e heti nyerőszámai

mm bh hk

1969. szeptember 26.

a sportfogadási és Lottóigazgatóság közlése szerint csorváson az erkel ferenc művelődési otthonban megtartott 39. heti lottósorsoláson a következő számokat húzták ki:

10, 58, 60, 82, 87.

a szeptember 29-én megtartandó nyilvános havi tárgynyerménysorsoláson a 38. játékhet szelvényei vesznek részt./mti/

bb 9. a magyar ensz-küldöttség vezetője elutazott new yorkba

mm zs bh hk

1969. szeptember 26.

puja frigyes, a külügyminiszter első helyettese pénteken new york-ba utazott, hogy hazánk képviseletében részt vegyen az ensz-közgyűlés 24. ülészakájának munkájában, mint a magyar küldöttség vezetője./mti/

bb 10. légmentesen záró muzeumi szekrények

vid/kz bh hk

1969. szeptember 26.

Légmentesen záró muzeumi szekrényeket gyárt jugoszláv megrendelésre a körmendi műszaki ktsz. muzeumi butorok gyártásával világviszonylatban is kevés vállalat foglalkozik. ezért jövőt lát ebben a körmendi szövetkezet. a jugoszláv megrendelőknak egyelőre öt mintaszekrényt mutatnak be. érdeklődtek gyártmányuk iránt berlinből is. a humboldt egyetem botanikai muzeuma kért tájékoztatást a szekrények műszaki adatairól, szállítási feltételeiről. az üzemből az idén husz muzeumi szekrényt szállítottak budapesti muzeumoknak is./mti/

12.10 bh

12.10  
1300 Dm

bb 11. új kiállítási termek készegen - levéltár a lábasházban

vid/kz bh hk

1969. szeptember 26.

új kiállítási termekkel gazdagodik kőszeg. a nagy történelmi múltú, műemlékekben gazdag város vezetőinek nem kis gondot okozott eddig, hogy a jurisich vár helyiségein kívül más kiállítási helyiség nem állt rendelkezésükre. most a városi tanács az eddig rak-táron levő muzeumi tárgyak bemutatására, illetve képzőművészeti és egyéb jellegű kiállítások rendezésére megvásárolta az úgynevezett sgrafitto házat. a 17. században barokk stílusban épült ház kitűnően megfelel kiállítási célokra. megvásárolta a tanács a 18. században a vámosok fabódéi helyére copfstílusban épült lábasházat is, melynek árkádsorát 1959-ben bontották ki és restaurálták. ebben helyezik el a város levéltárát./mti/

bb 12. jogtalan segélyezések

vid/kz bh hk

1969. szeptember 26.

a nyíregyházi megyei bíróság orosz péterné helybeli lakost, volt tanácsai adminisztrátort jogtalan segélyek kiutalásáért jogerősen 14 hónapi szabadságvesztésre ítélte. orosz péterné, a városi tanács igazgatási osztályán dolgozott. közvetlen felettese, a gyámügyi előadó tartós távollétében őt bízta meg az ügyek intézésével, azzal a kikötéssel, hogy a határozattervezeteket mutassa be az osztályvezetőnek. ő azonban a formázások mellőzésével, jogtalanul utalt ki segélyeket, s az összegek egy részét - előzetes megállapodás alapján - visszakérte. mire leleplezték 16.900 forint segélyt utalt ki jogtalanul, s ebből 7.500 forint került vissza hozzá. három rokonát - akiknek szintén jogtalanul adott segélyt - felfüggesztett büntetésre ítélték. a bíróság az ítélet indoklásában kiemelte: cselekménye alkalmas a közhivatalnokok és a tanács munkájába vetett bizalom megingatására./mti/

12.50 bh

12.50  
1300 Dm

- 5 -

bb 13. terjed a televíziót minden iskolának országos szolnok megyében

vid/ká bh hk

1969. szeptember 26.

a kiterjedt tanyavilágu szolnok megyében is élénk visszhangra talált a televíziót minden iskolának országos akció. az üzemek, mezőgazdasági termelőszövetkezetek, intézmények elsősorban a mostohább körülmények között levő külterületi iskolákat pártfogolják. a nagyiváni új élet mezőgazdasági termelőszövetkezet az egyik külterületi iskolának vásárolt nagyképernyős készüléket. a csorbai állami gazdaság dolgozó az elsőtagozatos iskolások részére ajándékoztak televíziót. a megyei agroker vállalat a tiszaszentimre külterületi iskolának juttatott el egy készüléket. a bvm kunszentmártoni gyáregysége a zrinyi téri általános iskolát ajándékozta meg új tv készülékkel./mti/

bb 15. idegenforgalmi pavilon épült jákon

vid/kz bh hk

1969. szeptember 26.

hazánk egyik leglátogatottabb középkori emléke, a 700 éves jáki templom mellett idegenforgalmi pavilon épült heckenast jános ybl-díjas építész tervei alapján. a dombtetőn álló román stílusú templom összképébe jól illő létesítményben fedett váróhelyiség, idegenvezető és helyi kiadványokat, emlékeket, képestapokat árusító bolt áll a turisták rendelkezésére.

az idén másfélszeresére nőtt a műemléktemplom látogatóinak száma. még most is, a szép őszi időben nagy számban keresik fel a szombathelytől 16 km-re levő kis falu világhírű épületét./mti/

bb 16. új butorszövet

vid/kz bh hk

1969. szeptember 26.

a lakástextil vállalat kőszegi butorszövetgyárában ugynevezett effekt-mintás, rücskös felületű - butorszövet gyártását kezdték meg. a korszerű, a mai igényeknek megfelelő lakástextilből évente 250-300 ezer négyzetmétert képes előállítani az e célra 1,1 millió forintért vásárolt két új effekt-célnázó gép. a hazánkban újdonságnak számító butorszövet fajta pasztell- és divatos piros, fekete színekben készül./mti/

13.15 bh

- 6 -

B<sup>2</sup>  
B<sup>40</sup> Du

bb 14. időjárásjelentés

tr bh hk

1969. szeptember 26.

a meteorológiai intézet jelent: szeptember 26-án, pénteken délben

kellemes kiránduló idő

az óceáni eredetű nedves levegő több hullámban tovább áramlik a brit szigeteken keresztül észak-európa felé. hatására ezeken a területeken változékony, szeles, sokfelé esős időjárás uralkodik. európa többi részein napos, csendes, a reggeli órákban többfelé párák, ködös az idő. az éjszakai lehülés erős, de napközben a hőmérséklet eléri az évszaknak megfelelő értéket, majd néhány fokkal meg is haladja azt.

hazánkban esőtől mentesen napos, száraz, szép őszi idő volt. az erős éjszakai lehülés után a sok napsütés hatására kora-délután országsszerte 20-24 fokig emelkedett a hőmérséklet. ma hajnalra szeszélyes területi eloszlásban 4-12 fokig hűlt le a levegő. többfelé keletkezett párásság, a dunántúlon néhány helyen köd. délelőtti időnként befelhősödött az ég. a hőmérséklet 11 órára a felhős helyeken 15-17, máshol 19-21 fokig emelkedett.

budapesten esőtől mentesen a hőmérséklet napi középértéke 15,2 fok volt, a sokévi átlagnál 0,2 fokkal magasabb. ma 12 órakor budapesten a hőmérséklet 21 fok volt, a tengerszintre átszámított légnyomás 768 milliméter, alig változik.

a balaton vizének hőmérséklete siófoknál 11 órakor 17,8 fok volt.

várható időjárás szombat estig:

időnként kisebb felhősödés, eső nélkül. éjszaka gyenge, napközben mérsékelt, változó irányú szél. hajnalban és reggel többfelé párásság, köd. a hőmérséklet alakulásában lényeges változás nem lesz. várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 6-11, legmagasabb nappali hőmérséklet szombaton 11-21 fok között.

a duna vízállása budapestnél 186 centiméter./mti/

- 7 -

13.18/gy

B<sup>2</sup>  
B<sup>40</sup> Du

bb 17. mesterséges eső a pernyehegyen

vid/kz bh hk

1969. szeptember 26.

mezőgazdaságban használtos öntözőberendezést helyeztek üzembe pénteken a tatabányai hőerőmű szomszédságában, hogy mesterséges esővel szüntessék meg egy hatalmas pernyehegy porzását. a 30 év alatt felhalmozódott 78.000 négyzetméternyi felületű pernyehányó ugyanis a száraz, szeles időben valósággal fekete porfelhőbe burkolja a közeli lakónegyedet. az egészségtelen, sok bosszúságot okozó „persivatag” megkötésére hosszabb időn át folytattak kísérleteket. a leghatásosabb védekezésnek a víz-permetezés bizonyult. a hőerőmű vállalat az agrokertőt vásárolt szórófejes berendezéseket, s így mesterséges esővel permetezik a pernyehegyet./mti/

bb 18. testvérvárosi kapcsolatot szolnok és a finnországi riuhimaki /umlauttal/ város között

vid/ká bh hk

1969. szeptember 26.

szolnoki városi tanács végrehajtó bizottsága úgy határozott, hogy testvérvárosi kapcsolatot teremti a finnországi riuhimaki /umlauttal/ várossal. az erről szóló dokumentumot az október 3-1 tanácsülés elé terjesztik jóváhagyás végett. a finn város vezetői már két ízben jártak a tiszaparti városban, s indítványozták a testvéri kapcsolatok felvételét. ez év augusztusában hattagu finn delegáció járt szolnokon, s meghívta a szolnokiak küldöttségét a jövőre száz esztendősi riuhimaki /umlauttal/ centenáriumi ünnepségére./mti/

--

bb 19. tető alatt az ország egyik legkorszerűbb téglagyára

vid/ká bh hk

1969. szeptember 26.

több mint 130 millió forintos költséggel épül az ország egyik legkorszerűbb, automatizált téglagyára a veszprém megyei bakonyszentlászlón. a 145 méter hosszú és 43 méter széles csarnokban évente 54 millió téglát gyártanak majd. a gépi berendezések jórészt a szovjetunió szállítja. az automatikákkal felszerelt modern üzemben a személyzet lényegében csak díszpécseri és karbantartási teendőket lát el. a csarnokban az időjárástól függetlenül, egész évben megszakítás nélkül termelhetnek.

az új téglagyárat, amelyet már tető alá hoztak, az év végén adják át rendeltetésének./mti/

--  
- 8 -

13.25 bh

13.25  
13.40.04

bb 20. gázoló gépkocsivezetőt vettek őrizetbe

vid/ká bh hk

1969. szeptember 26.

tóth józsef 24 éves esztergomi lakos a 18. sz. aköv tulajdonát képező teherautóval bajna és balót községek között egy éles, be nem látható utkanyarban, emelkedőn gyorsajtás közben áttért a menetirány szerinti baloldalra, s összeütközött a vele szabályosan közlekedő tálas jános 42 éves nyergesújfalu lakos által vezetett motorkerékpárral. az összeütközés következtében a motorkerékpár vezetője a helyszínen meghalt. utasa, ilona nevű 16 éves leánya súlyos, életveszélyes sérülést szenvedett. a gépkocsivezetőt a rendőrség előzetes letartóztatásba helyezte./mti/

bb 21. jubileum aquincumban - megnyitott az újrendezett kiállítás

t ol/mm zs bh hk

1969. szeptember 26.

a budapesti történelmi múzeum aquincumi múzeuma alapításának 75. évfordulóját ünnepli. a jubileum, továbbá a budapesti művészeti hetek és a közéleti múzeumi hónap alkalmából nyitották meg pénteken az aquincumi múzeum újrendezett kiállítását, kőtárát és a romterület újonnan helyreállított szakaszát. megnyitó beszédet kőműves István, a fővárosi tanács vb elnökhelyettese mondott.

szólt arról többek között, hogy az aquincumban feltárt kétezrezer évvel ezelőtti város emlékei arról vallanak: még mai értelemben is jelentős európai város létezett ezen a területen. a becslések szerint mintegy 60 ezer lakossal, fejlett vízvezetékrendszerrel, kitűnő uthálózáttal és az akkori viszonyok között is számottevő iparral és kereskedelemmel.

az 1894-ben megnyitott múzeum kiállítási anyagát utoljára 1962-ben rendezték át. a most újrendezett állandó kiállítás szemlélteti az utóbbi esztendőik ásatásainak és tudományos meghatározó munkáinak eredményeit. a gazdag anyagot korszerű elrendezéssel tárják a látogató elé./mti/

--

- 9 -

13.35 bh

13.35  
13.40.04

bb 22. ndk-gépkiallítás a városligetben - tárgyalások gyártási kooperációkról

t sz/gk je bh hk

1969. szeptember 26.

a hungexpo a városligetben ebben az évben már az ötvenedik kiállításnak adott helyet, az ötvenedik kiállítást az ndk technocommerz külkereskedelmi vállalat rendezte, felsorakoztatva az ndk gépipari gyármányainak egy csoportját, a kiállítás pénteken heinz naue, a német demokratikus köztársaság budapesti nagykövetségének kereskedelmi tanácsosa nyitotta meg, majd gerhart schumacher, a technocommerz vezérigazgatója ismertette a vállalat exportáramot tevékenységét, kapcsolatait a magyar iparral és külkereskedelemmel.

a kiállítás legérdekesebb és egyben legnehezebb tárgya a 25 tonnás, egybecsigitett dízel hajómotorpár, amelyből teljes sorozatot szállít a technocommerz magyarországra, a szovjet exportra készülő telóhajókhoz.

gerhart schumacher az mti munkatársának elmondotta, hogy már eddig is több magyar üzemmel alakították ki szoros kapcsolatokat, gyártásszakosítást és kooperációt azok az ndk-beli gépipari üzemek, amelyek termékeit a technocommerz értékesíti, a hajómotorokon kívül szállítanak hidraulikákat a d4k-b traktorokhoz és más mezőgazdasági gépekhez, küldenek adagoló szivattyukat a vegyipari gépekhez. évente több mint 40 ezer kompresszort adnak át magyar partnereiknek és ebből mintegy háromszáz darabot a mélyhűtő - pultokhoz és más hűtőberendezésekhez. a kompresszorok egy részének ellenértékéért vásárolt hűtőberendezésekkel látják el az ndk élelmiszeráruházait; 1970-re már egymillió rubel értékben kötöttek le hűtőpultokat. a kiállítással egyidőben újabb kooperációkról, illetve a meglevők kiszélesítéséről folytatnak tárgyalásokat./mti/

13.42 bh

13.42

13.42 Dny

- 10 -

bb 23. tájékoztató a ruházati kereskedelem őszi-téli felkészüléséről

t kf/kf je bh hk

1969. szeptember 26.

a belkereskedelmi minisztérium ruházati főosztálya pénteken kiállítással és divatbemutatóval egybekötött sajtótájékoztatót tartott a divatáru nagykereskedelmi vállalat alpári gyula utcai mintatermében. lauthán ferenc főosztályvezető egyebek között értékelte a ruházati kereskedelem első félévi fogalmát; közölte, hogy a nyári vásáron mintegy 180 millió forintos engedménnyel körülbelül 530 millió forint értékű ruházati cikket adtak el.

a minisztérium véleménye szerint a ruházati kereskedelem a lehetőségekhez képest jól felkészült az őszi-téli forgalom lebonyolítására. megrendeléseinek figyelembe vette az általánosan kialakult európai divatirányokat, a könnyű, korszerű, könnyen kezelhető holmik iránt megnövekedett keresletet. a hazai ipar termelését a legfontosabb, legkeresettebb cikkekben nagymennyiségű importtal egészíti ki. a második félévre változatlanul magas, mintegy 12 milliárdos ruházati forgalomra számítanak. ehhez jelenleg 8 milliárd forintot, többségében a következő szezonnak megfelelő árukészlet áll rendelkezésre. a második félévi árualap 30 százalékát a kiskereskedelmi vállalatok közvetlenül szerzik be ipari partnereikről.

a kereslet kiugró növekedését várják elsősorban a kötött-áruból, s hogy ezzel lépést tarthassanak, 400 000 darab kötött-holmit vásároltak angliából, olaszországból, franciaországból. az import pulóverek, kardigánok november végéig folyamatosan érkeznek. gyermek felsőkötöttárukból a várható igényeket megközelítő mennyiség áll rendelkezésre. a megfelelő ellátást szolgálja és egyben a választékot bővíti a kereskedelem 430 000 spanyol és osztrák nylon férfiing, valamint az októbertől november végéig beérkező, 250 000 olasz nylon kombiné és hátóing importjával. női harisnyából az év hátralévő időszakára rendkívül nagy választékra gondoskodott a kereskedelem. javult a bőr lábbeli ellátás. a tavaly hiányzott vulkanizált száras cipőből a iv. negyedéven kielégítik az igényeket, s lesz elegendő posztószáru cipő. októberben és novemberben jelennek meg az üzletekben a bundacipők és a csizmák, amelyek választékát a csehszlovák importon kívül olasz fokabőr utánzatú anyagból készült lábbelikkal bővítik. a szövetekből rendelkezésre álló készlet mind választékban, mind mennyiségében elegendőnek ígérkezik. télikabátokból a kínálat jóval meghaladja a tavaly ilyenkor eladott mennyiséget, s férfi és fiúöltönyökből is mintegy 50 százalékkal több kerül forgalomba

a tájékoztató hangsúlyozta, hogy a minisztérium a vállalatok jelzései alapján várható ellátást megfelelőnek ítéli, amely azonban csak akkor realizálódik, ha az ipar a kereskedelem megrendeléseit késedelm és hiány nélkül teljesíti, s ha a kiskereskedelem időben megrendeli, a vásárlóknak mindazt kínálja, ami a nagykereskedelem raktáraiban van./mti/

14.15 bh ke 164

14.15 Dny

-.-

- 11 -

bb 26. szedik az ezerjót máron + két naponként egy fokkal emelkedik a balaton-parti szőlők cukortartalma

vid/ká bh hk

1969. szeptember 26.

beérett az ezerjő közép-dunántul neves borvidékein. ászár és mór környékén megkezdtek a szüretet. naponta ezer mázsás tételben szállítanak szőlőt a feldolgozó üzemekbe. az első must minősége csak közepesnek mondható: 18-19 cukorfokot mértek.

csopak, somló, badacsony, sopron borvidékein október 1-én kezdik meg az igazi szüretet. az olaszrizling és a kékfrankos minőségét ugyanis nem rontja a még kis mértékű rothadás, a napfényes időjárás azonban nap mint nap javítja a kilátásokat. számítások szerint kétnaponként egy fokkal emelkedik a cukortartalom a balaton-part borvidékein.

a termésbecslések alapján minden eddiginél nagyobb felvásárlásra számít a badacsonyvidéki pincegazdaság. előreláthatóan több mint 100.000 mázsa szőlőt és negyedmillió hektoliter bort hoz számukra az idei évjárat. badacsonyban holdankint 30 a soproni borvidék nagyüzemi szőlőskertjeiben 50 mázsás átlagra számítanak. a rendkívüli mennyiség fogadására felkészült a pincegazdaság: 800 mázsával növelte napi vörösbort feldolgozó kapacitását. a soproni feldolgozó üzemnél felállították a 700 hektolitert befogadó, folyamatos erjesztő tornyot, amelynek segítségével, vörösebb és erősebb lesz a kékfrankos. a zárt rendszerben ugyanis tökéletesebb a szinkivonás és csökken az alkohol párolgás. /mti/

--

bb 24. vasárnap este bezár a „pala,,

1 kf/kf je bh hk

1969. szeptember 26.

az idei strandszezon a hivatalos őszbe is belenyúlt, miután a legnépszerűbb strand, a palatinus még e hét végén is várja a vendégeket. vasárnap este azonban már a „palát,, is bezárják a jövő évi szezonig. ezentúl már csak a „téli strandok,, - a gellért pezsgőfürdő, a széchenyi és a szabadság strandfürdő, valamint a lukács és a rudas uszoda - állnak a közönség rendelkezésére. /mti/

--

14.30 bh hc 10 1/2

1630 Dm

- 12 -

bb 25. magyar szállodai szakemberek amerikai üzleti körútja

1 kf/kf je bh hk

1969. szeptember 26.

kéthetes amerikai üzleti körútra indult pénteken a hungária szálloda és étterem vállalat vezérigazgatója réder györgy, a duna interkontinentál hotel és bírókároly a leendő budapest hilton szálló igazgatója.

Vörösa miklós

a magyar szállodai szakemberek new yorkban tárgyalnak az interkontinentál és a hilton vezetőivel a budapesti duna interkontinentál megnyitásával kapcsolatos teendőkről, és a várbeli budapest hilton szálló terveiről. az idagenforgalom fejlesztése érdekében felkeresik a legnagyobb usa-beli utazási irodákat, s tapasztalatszerzés céljából new yorktól los angelesig meglátogatnak számos nagy szállodát. /mti/

--

bb 27. mi történt a bányászok javaslataival? - a tatabányai bányász szakszervezeti bizottság ülése

vid/kz bh hk

1969. szeptember 26.

a tatabányai szénbányák szakszervezeti bizottságának pénteki ülésén azt vették számba, hogy mi lett a sorsa a bányászok javaslatainak, bírálatainak. az év elején megtartott választói taggyűléseken ugyanis 300 hozzászóló mondta el véleményét, és azt, hogy milyen intézkedést vár a szakszervezettől. megállapították, hogy a legtöbb helyen fontolóra vették a javaslatokat, és igen sokat már megvalósítottak. nemcsak az egész bányát érintő problémákra kerestek megoldást, hanem a kisebb panaszok ügyében is gyorsan intézkedtek. igen sokan bírálták például a munkásokat szállító autóbuszok túlzásfoltóságát. a vállalat szakszervezeti bizottsága a szénbányák vezetőivel együttesen intézkedett, hogy több autóbust állítsanak be. a 15/a akción igazságosabb lakáselosztási módszerbevezetését javasolták. a javaslatot elfogadták és az igénylőket munkájuk, szolgálati évük, családtagjaink száma és régi lakásuk minősége szerint pontozták. az összesített pontszám alapján osszák el aztán a lakásokat. ugyanebben a bányában a munkások által javasolt módszerrel jutalmazták a balesetmentesen dolgozókat. a központi műhelyben a takarítónők kérését teljesítette a szakszervezeti bizottság azzal, hogy a munkaköpeny kihordási idejét 2 évről, egy évre csökkentették.

a vállalat szakszervezeti bizottsága arra ösztönözte az üzemi alapszervezeteket, hogy továbbra is kísérik figyelemmel a javaslatok sorsát és a jogos igényeket mielőbb teljesítsék. /mti/

--

14.50 bh hc 16 1/2

1630 Dm

- 13 -

bb 26. szedik az ezerjót máron + két naponként egy fokkal emelkedik a balaton-parti szőlők cukortartalma

vid/ká bh hk

1969. szeptember 26.

bedrezt az ezerjő közép-dunántul neves borvidékein. ászár és mór környékén megkezdik a szüretet. naponta ezer mázsás tételben szállítanak szőlőt a feldolgozó üzemekbe. az első must minősége csak közepesnek mondható: 18-19 cukorfokot mértek.

csopak, somló, badacsony, sopron borvidékein október 1-én kezdik meg az igazi szüretet. az olaszrizling és a kékfrankos minőségét ugyanis nem rontja a még kis mértékű rothadás, a napfényes időjárás azonban nap mint nap javítja a kilátásokat. számítások szerint kétnaponként egy fokkal emelkedik a cukortartalom a balaton-part borvidékein.

a termésbecsések alapján minden eddiginél nagyobb felvásárlásra számít a badacsonyvidéki pincegazdaság. előreláthatóan több mint 100.000 mázsa szőlőt és negyedmillió hektoliter bort hoz számukra az idei évijárat. badacsonyban holdankint 30 a soproni borvidék nagyüzemi szőlőskertjeiben 50 mázsás átlagra számítanak. a rendkívüli mennyiség fogadására felkészült a pincegazdaság: 800 mázsával növelte napi vörösbort feldolgozó kapacitását. a soproni feldolgozó üzemnél felállították a 700 hektolitert befogadó, folyamatos erjesztő tornyot, amelynek segítségével, vörösebb és erősebb lesz a kékfrankos. a zárt rendszerben ugyanis tökéletesebb a szinkivonás és csökken az alkohol párolgás. /mti/

--

bb 24. vasárnap este bezár a „pala,,

1 kf/kf je bh hk

1969. szeptember 26.

az idei strandszezon a hivatalos őszbe is betenyült, miután a legnépszerűbb strand, a palatinus még a hét végén is várja a vendégeket. vasárnap este azonban már a „palat,, is bezárják a jövő évi szezonig. ezentúl már csak a „téli strandok,, - a gellért pezsgőfürdő, a széchenyi és a szabadság strandfürdő, valamint a lukács és a rudas uszoda - állnak a közönség rendelkezésére. /mti/

--

14.30 bh hc 10 1/2

1630 Dm

- 12 -

bb 25. magyar szállodai szakemberek amerikai üzleti körutja

1 kf/kf je bh hk

1969. szeptember 26.

kéthetes amerikai üzleti körutra indult pénteken a hungária szálloda és étterem vállalat vezérigazgatója réder györgy, a duna interkontinentál hotel és bírókároly a leendő budapest hilton szálló igazgatója.

Vörösa Miklós

a magyar szállodai szakemberek new yorkban tárgyalnak az interkontinentál és a hilton vezetőivel a budapesti duna interkontinentál megnyitásával kapcsolatos teendőkről, és a várbeli budapest hilton szálló terveiről. az idegenforgalom fejlesztése érdekében felkeresik a legnagyobb usa-beli utazási irodákat, s tapasztalatszerzés céljából new yorktól los angelesig meglátogatnak számos nagy szállodát. /mti/

--

bb 27. mi történt a bányászok javaslataival? - a tatabányai bányász szakszervezeti bizottság ülése

vid/kz bh hk

1969. szeptember 26.

a tatabányai szénbányák szakszervezeti bizottságának pénteki ülésén azt vették számba, hogy mi lett a sorsa a bányászok javaslatainak, bírálatainak. az év elején megtartott választói taggyűléseken ugyanis 300 hozzászóló mondta el véleményét, és azt, hogy milyen intézkedést vár a szakszervezettől. megállapították, hogy a legtöbb helyen fontolóra vették a javaslatokat, és igen sokat már megvalósítottak. nemcsak az egész bányát érintő problémákra kerestek megoldást, hanem a kisebb panaszok ügyében is gyorsan intézkedtek. igen sokan bírálták például a munkásokat szállító autóbuszok túlszűfoltóságát. a vállalat szakszervezeti bizottsága a szénbányák vezetőivel együttesen intézkedett, hogy több autóbust állítsanak be. a 15/a akción igazságosabb lakáselosztási módszerbevezetését javasolták. a javaslatot elfogadták és az igénylőket munkájuk, szolgálati évük, családtagjaik száma és régi lakásuk minősége szerint pontozták. az összesített pontszám alapján osszák el aztán a lakásokat. ugyanebben a bányában a munkások által javasolt módszerrel jutalmazták a balesetmentesen dolgozókat. a központi műhelyben a takarítónők kérését teljesítette a szakszervezeti bizottság azzal, hogy a munkaköpeny kihordási idejét 2 évről, egy évre csökkentették.

a vállalat szakszervezeti bizottsága arra ösztönözte az üzemi alapszervezeteket, hogy továbbra is kísérik figyelemmel a javaslatok sorsát és a jogos igényeket mielőbb teljesítsék. /mti/

--

14.50 bh hc 16 1/2

1630 Dm

- 13 -

bb 31. budapestre érkezett dr. urho kaleva kekkenen, a finn köztársaság elnöke

t bc/tm szb zs

1969 szeptember 26.

Losonczi pátnak, a magyar népköztársaság elnöki tanácsa elnökének meghívására pénteken hivatalos látogatásra Magyarországra érkezett dr. urho kaleva kekkenen, a finn köztársaság elnöke.

a finn államelnök kíséretében budapestre érkezett: ahti karjalainen külügy-miniszter, erkki itkonen akadémikus, heikki hannikainen protokoll-főnök, ilmo nurmeta bányatanácsos, ilmari hustich professzor, urpo levo ezredes, az elnök szárnysegéde, risto hyvarinen, a külügyminisztérium politikai osztályának vezetője, niilo saksela professzor, arvo hautala, a szakszervezeti szövetség elnöke, bjarne (ht) nyman vállalati igazgató, paavo laitinen, a külügyminisztérium osztályvezetője, kaijo tuominen alezredes, esko lipponen, a külügyminisztérium osztályvezetője, veikko huttunen főkonzul, és acé patanen attasé.

az elnököt és kíséretét ünnepélyesen fogadták a ferihegyi repülőtéren, ahol már jóval az érkezés előtt több ezer fővárosi dolgozó gyűlt össze. a repülőtérre magyar és finn zászlók, üdvözlő feliratok díszítették. a betonon diszasszólój sorakozott fel csapatszasszóval.

a vendégek fogadására megjelent losonczi pát, az elnöki tanács elnöke, fock jeno, a minisztertanács elnöke, kállai gyula, az országgyűlés elnöke, gáspár sándor és kisházi ödön, az elnöki tanács helyettes elnökei, cseterki lajos, az elnöki tanács titkára, péter jános külügyminiszter, czinege lajos vezérezredes, honvédelmi miniszter, dr. csanádi györgy közlekedés és postaügyi miniszter, dr. dimény imre mezőgazdasági és életmezésügyi miniszter, dr. horgos gyula kohó- és gépipari miniszter, vass istvánné és dr. beretóczy miklós, az országgyűlés alelnökei, továbbá az elnöki tanács több tagja, rónai rudolf, hazánk helsinki nagykövete, a politikai, gazdasági és kulturális élet több más vezető személyisége. ott volt a fogadtatáson martti ingman, a finn köztársaság budapesti nagykövete, aki a magyar fővárosban csatlakozott az elnök kíséretéhez. jelen volt a fogadtatásnál a budapesti diplomáciai képviselők több vezetője és tagja, továbbá a magyarországi finn kolónia tagjai.

/folyt.köv./

15.55/11

16.15  
Bar Day

-14-

bb 31. /budapestre... 1. folyt./-szb

negyed kettőkor ünt fet a repülőgép, amelyet a határtól a magyar légierők vadászgép köteléke kísért budapestre. losonczi pát szívélyes, baráti kézfogással elsőként üdvözölte a repülőgépből kilépő finn államelnököt és kíséretét. diszjel harsant, a diszasszólój parancsnoka jelentést tett a finn köztársaság elnökének, majd felcsendült a finn és a magyar himnusz. közben 21 tüzérségi diszlövést adtak le a finn államfő tiszteletére. dr. urho kaleva kekkenen losonczi pát társaságában elépett a diszasszólój előtt, s köszöntötte az egységet. uttörők virágcsokrokkal kedveskedtek a vendégeknek, akik ezután a fogadtatásukra megjelent magyar közéleti vezetőket, s a diplomáciai képviselők vezetőit és tagjait üdvözölték. dr. urho kaleva kekkenen losonczi pát társaságában elhaladt a fogadtatására megjelent fővárosi dolgozók sorai előtt, s barátságosan intgetve köszöntötte őket. magyar és finn zászlócskák emelkedtek a magasba, a fogadtatás résztvevői meleg szeretettel köszöntötték a testvéri finn nép képviselőit.

ezután losonczi pát mondott üdvözlő beszédet:

igen tisztelt elnök ut!

kedves vendégeink!

a magyar népköztársaság elnöki tanácsa, kormánya és az egész magyar nép, valamint a magam nevében megbecsüléssel és meleg szeretettel köszöntöm önt, elnök ur, a finn nép kiváló fiát és kíséretének valamennyi tagját, finn testvéreinket hazánk fővárosában.

megtiszteltetés számunkra, hogy elfogadta meghívásunkat és kíséretével együtt megismerkedik népünk mai életével és munkájával. az ön magyarországi tartózkodása nagy esemény és öröm mindannyiunk számára. biztosak vagyunk benne, hogy találkozásunk tovább erősíti országaink és népeink szoros baráti kapcsolatait.

elnök ur! ön bizonyára már az első pillanatban érzi, hogy baráti földre érkezett. mi mindent elkövetünk, hogy ez az érzés hassa át itt tartózkodása minden percében. bármerre is járnak majd országunkban, tapasztalni fogják azt az élénk érdeklődést, őszinte tiszteletet és szeretetet, amely nálunk mindenütt megnyilvánul a testvéri finn nép életés munkája iránt.

/folyt.köv./

16.00/szb 16.15

Bar Day

-15-

bb 31. /budapestre... 2. folyt./-szb

ebben a szellemben készültünk megbeszéléseinkre is a két országot kölcsönösen érdeklő kérdésekben. biztosak vagyunk benne, hogy megbeszéléseink és az önök tapasztalatai minden vonatkozásban tovább erősítik kölcsönös megértésünket és együttműködésünket. fenntartás nélkül bizhatunk ebben, hiszen a magyarokat és a finneket történelmi múltján alapuló testvéri barátság és hagyományos kapcsolatok fűzik egymáshoz, s a mai nemzetközi viszonyok között sok új, közös, nagy feladat áll előttünk. bár országaink társadalmi rendszere különbözik, s jelentős a földrajzi távolság is közöttünk, kapcsolataink eddigi fejlődése is az együttműködés további sok, hasznos lehetőségével biztat bennünket.

Igen tisztelt elnök ur! kedves vendégeink!

baráti szeretettel várja önöket az egész ország. őszinte szívből kívánom, érezzék magukat nagyon jól, érezzék magukat otthon minátnak. erősítse tovább ez a látogatás a magyar és a finn nép ősi barátságát.

Losonczi pál szavaira hekkonen elnök válaszolt.

elnök ur! hölgyeim és uraim!

engedje meg elnök ur, hogy őszinte köszönetemet fejezzem ki önnek, az elnöki tanács elnökének, a rendkívül szívélyes fogadtatásért és a baráti szavakért, amelyekkel engem és kíséretemet, valamint hazámat illette. nem először járok itt; tudom, hogy a magyarországi látogatás a finn ember számára olyan marandandó élményeket jelent, amelyekre csak itt tehet szert. mi, finnek egy családba tartozunk önökkel, magyarokkal. vérségi, etnikai kapcsolat van közöttünk, s nyelvünk is hasonló csendű.

akaratlanul ezek az első gondolatok, amelyek az ideérkező finn ember eszébe ötlenek. hiszen mi - immár több emberöltő óta kétoldalon, tudatosan vállaltuk ezt a kölcsönös vérségi és nyelvi kapcsolatot. kölcsönösen tapasztaltuk, hogy közös múltunk különféle árnyalatainak kutatása gazdagítja egymáshoz fűződő kapcsolatainkat és szilárd alapját alkotja közös kulturális érdeklődésünknek.

/folyt.köv./

16.05/szb 4611

16.05.11

-16-

bb 31. /budapestre... 3. folyt./-szb

mindezekben túlmenően is bizonyára van okunk hangsúlyozni, hogy a jelenben élünk; hogy a törzsek népekké váltak, hogy állampolgáraink mindinkább a világ polgáiraivé válnak, akikben mélyen él az együvé tartozás érzése az egész emberiség - és egy magasabb fejlettségi fokon talán a világ egésze - iránt.

mi, az önök vendégei, tudjuk, hogy egy szorgalmas nép korszerűen fejlett országába érkezünk, amelynek eredményeivel érdemes megismerkednünk. érdekes, sokoldalú program vár ránk, amelyet házigazdáink állítottak össze számunkra. nagy várakozással tekintünk látogatásunk elé az önök szép országában, s már előre is örömmel tölt el bennünket.

elnök ur! az ön magyarországra szóló hivatalos meghívását a finn kormány nagy örömmel fogadta. hiszem, hogy ez a látogatás a továbbiakban is szilárdítani és gazdagítani fogja az országaink közötti nagyszerű kapcsolatokat - mondta a finn államfő.

a diszégység díszmenete után a vendégek gépkocsikba ültek és a magyar államfőfiak társaságában szállásukra hajtottak.  
/mti/

--

bb 28. dioráma-kiállítás az országos hadtörténeti múzeumban

tvt!j szb zs

1969. szeptember 26.

az országos hadtörténeti múzeumban pénteken nyitották meg azt a kiállítást, amely történelmi múltunk, a nemzeti haladásért vívott küzdelmeink több fontos eseményét plasztikusan, a térhatást kihasználó, ugynevezett dioráma módszerrel szemlélteti. a megnyitón ott volt uszta gyula altábornagy, honvédelmi miniszterhelyettes, az mhsz főtitkára és gábor istván, a partián szövetség főtitkára is. otta istván vezérőrnagy, a hadtörténelmi intézet és múzeum parancsnoka üdvözölte a megjelenteket. majd kovács pál vezérőrnagy, honvédelmi miniszterhelyettes, a néphadsereg politikai főcsoportfőnöke mondott beszédet.

kiemelte, hogy az újszerű kiállítás a következő időkben jelentős szerepet tölthet be ifjúságunk hazafias, honvédelmi nevelésében.

a kiállítás hétfő kivételével naponta 9-től 17 óráig tekinthető meg. /mti/

--

16.10/szb 4611

16.10.11

-17-

bb 29. somogyi sándor,

j szb zs

1969. szeptember 26.

az mta irodalomtudományi intézetének tudományos munkatársa életének 39. évében váratlanul elhunyt. az intézet saját halottjának tekinti. temetéséről később intézkednek. /mti/

--

bb 30. elmarad a kiállítás

mm szb zs

1969. szeptember 26.

a rodostóból hazakerült rákóczi emlékek kiállítása, amelyet a magyar nemzeti múzeum a közeljövőre tervezett, technikai okokból elmarad. /mti/

--

bb 33. szarvasmarha tenyésztési tanácskozás a debreceni agrártudományi főiskolán

vid-kz/tné szb hk

1969. szeptember 26.

csaknem 200 elméleti és gyakorlati szakember részvételével rendeztek szarvasmarha tenyésztési tanácskozást pénteken a debreceni agrártudományi főiskolán. a tanácskozáson elhangzott előadások közül különösen nagy figyelmet keltett dr. ács Antal egyetemi tanáré, a főiskola gazdaságának igazgatójéé. mint rámutatott, a főiskola gazdaságának a múlt évben 12,5 millió forint volt a nyeresége s ebből kerekén kétmillió forintot a tenyésztés adott. mint e két adattal összefüggésben a továbbiakban bebizonyította, a megfelelő egyedek kiválasztásával, szakszerű tenyésztői munkával és korszerű takarmányozással a szarvasmarhatenyésztés is nyereségessé tehető. a tanácskozás másik előadója - buglyó Imre, a hajdu-bihar megyei állattenyésztési felügyelőség vezetője - ugyanebben a témakörben azokat az intézkedéseket ismertette, amelyekkel a szarvasmarha tenyésztés jövedelmezőségét kívánják növelni a hajduságban. mint mondta, a legjelentősebb változást a tervezett 14 iparszerű társra berendezett szarvasmarhatelep felépülésétől várják. a növekvő állomány által igényelt nagytömegű és olcsó takarmányt a hortobágy környéki és a bihari legelők javításával, öntözésével akarják biztosítani. /mti/

--

16.15/szb 16/15

-18-

HPO Dm

**M.T.I.**

Kiadja a Magyar Távirati Iroda. Budapest, I. Fém-utca 5-7. Telefon: 159-490, 359-590

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

m t i h i v a t a l o s k ö z l e m é n y e k

1969. szeptember 26.

bb. 35. a minisztertanács ülése

mt/11 hk

1969. szeptember 26./mti/

a kormány tájékoztatási hivatala közli:

a minisztertanács pénteken ülést tartott. a kormány meghallgatta és jóváhagyólag tudomásul vette fehér Lajosnak, a minisztertanács elnökhelyettesének beszámolóját a ho si minh elvtárs temetésén résztvett magyar párt- és kormányküldöttség útjáról; apró antalnak, a minisztertanács elnökhelyettesének beszámolóját a bulgária felszabadulása 25. évfordulója ünnepségein résztvett magyar párt- és kormányküldöttség útjáról; valamint a pénzügyminiszter jelentését a kgst tagországok pénzügyminisztereinek szeptember 16 és 18 között magyarországon tartott tárgyalásairól.

a mezőgazdasági és élelmiszerügyi miniszter előterjesztésére a kormány határozatot hozott hazánk részvételéről az ensz élelmiszeri és mezőgazdasági szervezete /fao/ konferenciájának romában, november 8. és 27. között sorra kerülő 15. ülészakán. a küldöttség vezetőjévé dr. dimény Imre mezőgazdasági és élelmiszerügyi minisztert, helyettesévé kazareczki kálmán miniszterhelyettest, a fao magyar nemzeti bizottságának enökét nevezte ki.

/folyt.köv./  
14.58/11. He 15.40

HPO Dm

- 1 -

bb. 35./ a minisztertanács ... 1. folyt./ 11

a közlekedés- és postaügyi miniszter előterjesztése alapján a minisztertanács úgy határozott, hogy hazánkat kormányküldöttség képviseli az egyetemes postaegyesület /upi/ október 1-én tokióban kezdődő 16. kongresszusán. az egyetemes postaegyesület 1874-ben alakult, célja elősegíteni az országok közötti különböző postaszolgálatok megszervezését, tökéletesítését, elmélyíteni az együttműködést. magyarországot, amely a postaegyesületnek megalapítása óta tagja, 1964-ben beválasztották az egyesület végrehajtó tanácsába. a minisztertanács a küldöttség vezetőjévé horn dezsőt, a közlekedés- és postaügyi miniszter első helyettesét, a magyar posta vezérigazgatóját nevezte ki.

a minisztertanács határozatot hozott az állami díj és kossuth-díj bizottság összetételéről. a bizottság elnökévé dr. ajtai miklóst, a magyar forradalmi munkás-paraszt kormány elnökhelyettesét nevezte ki.

a munkaügyi miniszter és a szakszervezetek országos tanácsának elnöksége tájékoztatta a kormányt a munkaidő-csökkentés tapasztalatairól. az előterjesztők megállapították, hogy eddig az iparban és az építőiparban mintegy kétmillió dolgozó munkaidejét csökkentették és ezeknek a dolgozóknak azonos kereset mellett évente huszonötöt több szabadnapjuk van.

a kormány megállapította, hogy megfelelő űtemben halad a munkaidő csökkentésére hozott határozat végrehajtása és ezzel javultak az érintett dolgozók életkörülményei. gondot okoz, hogy a vállalatok sok esetben nem szervezik meg a hét végén a vasúti kocsik rakodását és ezzel nehezítik az áruszállítás zavartalan bonyolítását.

a minisztertanács elemezte a megnövekedett szabadidő felhasználásának tapasztalatait és megállapította, hogy nagyobb gondot kell fordítani a kulturált pihenés feltételeinek biztosítására. felhívta a szakszervezetek, az ifjúsági szervezetek, a tudományos intézetek, a közművelődési intézmények és vállalatok vezetőit: fordítsanak erre nagyobb figyelmet.

/folyt.köv./

15.05/11

15.05/11

- 2 -

bb. 35./ a minisztertanács ... 2. folyt./ 11

az építésügyi és városfejlesztési, a mezőgazdasági és ételmezésügyi, valamint a pénzügyminiszter közös előterjesztése alapján a kormány rendeletben újra szabályozta az állami tulajdonban álló háziingatlanok eladásának feltételeit. az új rendelet lehetővé teszi, hogy társasházzá történt átalakítás után a tizenkét lakásosnál nem nagyobb épületekben levő lakásokat magánszemélyek öröklakásként megvásárolhassák. az átalakításról az illetékes tanács - illetőleg az eladásra jogosult állami szerv - gondoskodik. magánszemélyek megvásárolhatják a vegyes /részbeni állami, részben személyi/ tulajdonban levő társasházakban az állami öröklakásokat is.

a vásárlásra elsősorban a börtönök jogosultak. állami ingatlant azonban csak az vásárolhat, akinek - illetőleg családjának - a vásárlás után legfeljebb egy állandó lakása és egy üdülés céljára szolgáló háziingatlan lesz.

az ingatlanok vásárlói érkezővezményben részesülnek, a vételárat részletekben fizethetik. ez esetben az összeg 10 százalékát a szerződés megkötésekor fizetik ki, a többit évi 3 százalékos kamat mellett a bentlakók huszonöt, a másutt lakók pedig tizenöt év alatt törleszthetik. a megvásárolt háziingatlanra öt évre szóló elidegenítési és terhelési tilalmat kell a telekkönyvbe bejegyezni. a vételárból származó bevételt a tanácsok / állami szervek/ elsősorban lakásépítésre és az állami lakóépületek javítására használhatják fel.

állami szervek irodái, gazdasági, szociális, kulturális, testnevelési, sportolási, üdültetési célra felhasználható háziingatlanukat - amennyiben már nem tartanak igényt rájuk - eladhatják társadalmi szervezeteknek, szervezeteknek. a rendelet intézkedik az ilyen épületek vételárának megállapításáról, a fizetési feltételekről és az eladásból származó bevételek felhasználásáról.

a minisztertanács ezután egyéb ügyeket tárgyalta./mti/

--

15.12/11

15.12/11

- 3 -

bb. 34. 1975-ig 1 millió tonnára emelkedik az évi almatermés  
vid kz/mné/1l hk 1969. szeptember 26.

az érdekelt tudományos intézmények és a kertészeti termelésünket irányító szakigazgatási szervek rendszerében nagyszabású tanácskozás volt csütörtökön, pénteken Zalaegerszegen. Legkitűnőbb elméleti és gyakorlati szakembereink vitatták meg gyümölcsstermelésünk helyzetét és a fejlesztésével kapcsolatos tennivalókat.

az utóbbi tíz évben, mint a tanácskozáson rámutattak, 23 000 hold gyümölcsöst telepítettek az országban. ezek egy része máris termőre fordult, s ennek eredményeként a gyümölcsfelvásárlás az utóbbi tíz esztendőben megkétszereződött, a belföldi gyümölcsfogyasztás 31 százalékkal, a friss gyümölcs export pedig ötszörösére emelkedett az idő alatt. a termelés e nagymérvű felfutása a belföldi fogyasztás még nagyobb mérvű növekedését teszi lehetővé. az egy évre jutó évi fogyasztás meghaladhatja az évi 80 kilót is. 1975-re ugyanis a gyümölcsstermelésünk eléri az évi 1,7 millió tonnát. az előzetes számítások szerint csak alábból körülbelül 1 millió tonnát termelünk majd évente.

a tanácskozás résztvevői egyetértettek abban, hogy a következőkben a gyümölcs minőségének javítása, a betakarítás, a szállítás, a szedés utáni osztályozás, valamint a tartós tárolás megoldása a legfontosabb feladat. az utóbbi évben ugyan már számottevően bővült a gyümölcstároló tér, de a rendelkezésre álló hűtőházak befogadóképessége a szükséglethez képest még mindig nagyon alacsony./mti/

--

bb. 38. az országos szövetkezeti nőbizottság tagjai borsodban  
vid fm/1l hk 1969.szeptember 26.

az országos szövetkezeti nőbizottság tagjai két napra borsod megyébe látogattak, s megbeszélést folytattak a kertészövezetek működéséről, valamint a fogyasztási és értékesítő szövetkezetek alapszabály-szerkesztésének eddigi tapasztalatairól és az időszeri feladatokról. az értekezleten résztvevett fehér Lajosné, az általános fogyasztási és értékesítő szövetkezetek országos tanácsa mellett működő szövetkezeti nőbizottság elnöke.

csütörtökön a mezőkövesdi művelődési házban „a nők feladatai a szövetkezeti mozgalomban,, címmel rendeztek tanácskozást, ~~amelyeken~~ pedig percesen megtekintették a „fekete gyémánt,, kertészövezetet./mti/

--

- 19 -

16.20/ 1627

bb. 32. víz-export

vid kz/tné/1L hk

1969. szeptember 26.

háromszázezer ötmilliliteres ampulla nagytisztaságú desztillált víz - úgynevezett aqua dest. - szállítására kapott megrendelést nigériából a biogál gyógyszergyár. hasonló üzlettel kecsegtető tárgyalások vannak folyamatban szudáni partnerekkel is. a gyógyszeriparban használatos desztillált víz előállítására rendkívül körülményes az aqua dest.-nak ugyanis teljesen tisztának, minden szennyeződéstől mentesnek kell lennie. ilyen célra különösen alkalmas az ásványi sókban szegény debreceni víz. a biogál gyógyszergyárnak ez az első külföldi megrendelése. egyébként ugyanez az üzem látja el csaknem teljes egészében a hazai gyógyszeripart is aqua dest.-al. évente 12-14 millió különböző nagyságú ampullát töltenek meg vele./mti/

bb. 39. extra szelvény, egy héten két számhuzás, októberben dupla jutalomSORSLÁS

1 kf/kf/1e/1L hk

1969. szeptember 26.

a 41. játékhétre a szokásos heti szelvényeken kívül „extra” Lottó szelvényt is kibocsát, s ennek megfelelően két számhuzást tart a sportfogadási és Lottó igazgatóság. a 41. heti szelvényeket a szokásos időben pénteken, az „extrákat”, pedig szombaton huzzák.

októberben két jutalomSORSLÁS is lesz, a szokásos havi és az extra szelvények közötti tárgynyeremény sorsolás. a két huzáson összesen 2 013 nyeremény jut a szerencsés Lottózóknak.

mindkét szelvénynek október 9-én, csütörtökön délig kell beérkeznie az igazgatósághoz, illetve a totó-Lottó körzeti irodákhoz./mti/

16.30/1L kz F<sup>20</sup>

1969. Dny

- 20 -

bb 37. a veszélyeztetett fiatalok helyzetéről tárgyalt a borsod megyei tanács

vid-fm szb hk

1969. szeptember 26.

a borsod megyei tanács pénteken miskolcon többek között a gyermek- és ifjúságvédelem időszakos kérdéseiről tárgyalt. megállapították, hogy a megyében fokozottan jelentkeznek a veszélyeztetettséget okozó tényezők. a falvakból miskolcra bejáró középiskolások és inatanulók száma eléri a tízezret. magánháznál - albiztatban - több mint kétezer diák lakik. a megyei tanács 1964-ben hozott ifjúságvédelmi határozata alapján működik a megyei gyermek- és ifjúságvédelmi munkaértekezlet, amelynek járási és községi csoportjai is megalakultak. a mezőcsáti és a miskolci járásban ezek a szervezetek a gyermekvédelem társadalmi kiszélesítésén dolgoznak. a szerencsi járásban eredményesen működnek az üzemi gyermek- és ifjúságvédelmi albizottságok. hasonló kezdeményezést valósítanak meg Kazincbarcikán és Tiszaszederkényben. különösen fontos ez Kazincbarcikán, ahol a felmérések szerint csaknem kétszáz fiatalokru van veszélyeztetett helyzetben.

a felmérések szerint tíz év alatt kétszeresére emelkedett az állami gondozásba vett gyermekek száma, amely már meghaladja a másfélezret. nem megnyugtató, hogy a gyerekek - túlkorúak, erkölcsileg kifogásolt magatartásuk, szellemileg fogyatékosak - nem elkülönítve, hanem együtt élnek az otthonokban.

örvendetes a mind szélesebb körű társadalmi segítség. nevelőotthonoknál több mint hatszáz gyermeket helyeztek el, s a nevelőotthonokat üzemek, vállalatok segítik, mint például a borsodi szénbányák, a sajtószentpéteri üveggyár és az északmagyarországi vegyiművek. mind szélesebb körű a szocialista brigádok tevékenysége is, különösen az ózdi kohászati üzemeknél.

a tanácsülés határozatában szorgalmazta többek között pszichológiai állomás felállítását, a gyermekotthonok korszerűsítését, valamennyi községben az albizottságok megszervezését és rendszeres működését./mti/

16.35/1L kz F<sup>20</sup>

1969. Dny

-21-

bb 40. a kulich gyula ruháipari szakközépiskola

sz/gk szb ie

1969. szeptember 26.

háznak felszabadulásának 25. évfordulója alkalmából megrendezi az iskola névadójának emlékkiállítását. kéri azokat az intézményeket és magánosokat, akiknek kulich gyuláról dokumentum van birtokukban, fényképezéshez bocsássák az iskola kisz-szervezetének rendelkezésére, /budapest, viii. rákóczi tér 4./ /mti/

bb 36. munkásvédelmi ankét és kiállítás szekszárdon

vid-fm szb hk

1969. szeptember 26.

munkásvédelmi ankétot rendezett pénteken a Kovács a szekszárdi művelődési házban. a tanácskozáson filmeket vetítettek és bemutatták a korszerű munkaruhák-típusokat is. ezt követően a Garay szálló nagytárméban kerekasztali gyűlés, a Kovács központi vezetőségének titkára megnyitotta a munkásvédelem helyzetét szemléltető kiállítást. /mti/

bb 44. megnyitott a felszabadulás téri luxus modellház

t kf/fk szb hk

1969. szeptember 26.

két és fél hónappal a tervezett határidő előtt készült el a ruházati bolt felszabadulás téri luxus modellházának felújítása. a korszerűsített, speciális helyiségekkel bővített, modellházat pénteken délután borsos László belkereskedelmi miniszterhelyettes és csikesz Józsefné fővárosi tanács vb elnökhelyettes jelenlétében ünnepélyesen nyitotta meg szirtos Zoltán, a fővárosi ruházati bolt vállalat igazgatója és árva János, a hódmezővásárhelyi kötöttéru gyár igazgatója.

a modellház árukörét ugyanis kötöttérukkal bővítették ki, s a két vállalat közötti megállapodás alapján a hódmezővásárhelyi gyár gondoskodik az üzlet kötöttéru ellátásáról. az együttműködési szerződés alapján a hódiköt az évvégi csúcsgalomra 5 millió, jövőre 15 millió forint értékű olyan kötöttéru ad csak ennek a boltnak, amelyet eddig kizárólag exportra készített. /mti/

16.45/um

uk 17<sup>40</sup>

-22-

bb 43. főiskolai tanárok „háztűznézőben”

vid/kz/tné/um hk

1969. szeptember 26.

a közlekedési és távközlési műszaki főiskola jelenleg még a fővárosban működik. 1976-ig azonban teljes apparátusával a győrről 490 millió forintos költséggel felépülő új „otthonába”, költözik át. győr Leendő és első főiskolájának tanárai közül tízenheten pénteken „háztűznézőbe”, érkeztek a nyugat-magyarországi városba. a vendégeket dr. Csarnitzki Gyula, a városi tanács végrehajtó bizottságának elnöke fogadta s tájékoztatta a város iparáról, kereskedelméről, közlekedéséről és természetesen a lakáshelyzetről. a főiskola tanári karának delegációja meglepő megalapozással vette tudomásul, hogy győr város mindenre kiterjedő figyelemmel készíti elő a főiskola átköltözését s mindent megtesz azért, hogy tanárai otthonra találjanak a rábaparti városban. /mti/

bb 45. kiegyensúlyozott miskolc város gazdálkodása

vid/kz/tné/um hk

1969. szeptember 26.

az első félévi költségvetési terv végrehajtását értékelte pénteki ülésén miskolc megyei jogi város tanácsa. mint az ezzel kapcsolatban beérkezett adatok alapján a tanácsülés megállapította a város első félévi gazdálkodása kiegyensúlyozott volt. az év eddigi részében 643 új lakást adtak át rendeltetésének és ez biztosítja, hogy az év végéig előirányzott több mint 1200 lakás hiánytalanul elkészüljön. a tervezett útemben halad az utak felújítása és a kommunális feladatok végrehajtása. az utóbbira egyébként az időarányosan esedékeknél nagyobb összeget csaknem 40 millió forintot használtak fel eddig. az első félévben keletkezett tartalékokból és pénzmaradványokból több mint 5 millió forinttal emelhetette a tanács a különböző juttatásokat. az összeg ternére elsősorban is az általános és középiskolák szertárait fejlesztették és a művelődési intézmények kiadási többletét fedezték. az építőipari kapacitás korlátozott volta miatt a tanács bizonyos kompromisszumokra határozta el magát. így például hozzájárult ahhoz, hogy több, a lakosságot közvetlenül nem érintő építési beruházás kivitelezésének határidejét módosítsák s ennek ellenében az új lakótelepek iskoláinak, napközi otthonainak és óvodáinak építési határidejét előbbre hozzák. fontos határozatot hozott a tanácsülés a lakások elosztásával kapcsolatban is. kimondta, hogy az állami lakásokon kívül otp, társasház és öröklakás vásárlására, továbbá kisz lakásépítési akcióban való részvételre csak az jogosult, aki négy évi helybentlakás, vagy pedig négy évi folyamatos miskolci munkaviszonyt igazol. /mti/

16.45/um

uk 17<sup>40</sup>  
1969.09.26

- 23 -

bb 42. országos gépjármű-javítási ankét szegeden

vid-kz/tné szb hk

1969. szeptember 26.

kétnapos országos gépjármű-javítási ankét kezdődött pénteken szegeden a közlekedéstudományi egyesület, valamint a xi. sz. autójavító vállalat rendezésében. a 150 szakember részvételével megnyílt tanácskozás előadói között csehszlovákok és lengyelek is vannak. az első napon elhangzott előadásokban rámutattak, hogy a gépkocsik számának rohamos növekedése most már elődázhatatlanná teszi a javítások tudományos színvonalu megszervezését és megtervezését. az állami autójavító ipar fejlesztésére már a harmadik ötéves tervben csaknem 500 millió forintot költünk, az igényeket azonban ez sem elégíti ki. 1970-ig az afit minden megyében kialakít legalább egy autójavító üzemet, a negyedik ötéves terv végéig pedig 50 karbantartó állomást hoznak létre. az autófenntartó munkások száma a negyedik ötéves terv időszakában az 1970-ra tervezett 12 300-ról 20 000 fölé emelkedik. /mti/

bb 47. 25 éve szabadult fel makó

vid-fm szb hk

1969. szeptember 26.

városaink közül elsőként makó szabadult fel 1944. szeptember 26-án. a jubileumról pénteken ünnepségeken emlékeztek meg a maros-parti városban. délelőtt megkoszorúzták a felszabadító szovjet hősök emlékművét, majd a korona szálló dísztermében emlékgyűlést tartottak. arató mártonnak, a városi pártbizottság első titkárának bevezetője után erdei ferenc akadémikus, a hazafias népfront országos tanácsának főtitkára, a város országgyűlési képviselője mondott ünnepi beszédet.

az ünnepi ülésen felszólalt f.gy. kiva, a szovjetunió hőse, a makó környéki felszabadító harcokban résztvett egység egyik parancsnoka. üdvözölték a tanácskozást a makóval évek óta baráti együttműködést folytató jugoszláviai ada község, továbbá mohács és sopron városok küldöttségeinek vezetői. erdély sándor, a soproni- és dr. forgó istván, a makói tanács vb elnökei kicserélték az elsőnek és legutolsónak felszabadult magyar városok zászlóit. a jövőben sopronban és makón is felvonják egymás városainak lobogóit a felszabadulás évfordulóját köszöntő ünnepségeken.

délben a helyi muzeumban kiállítást nyitottak, amelyen fényképek, iratok, plakátok és más dokumentumok szemléltetik a negyedszázaddal ezelőtti eseményeket. /mti/

-24-

bb. 46. a gazdasági helyzetről és az szvsz 7. kongresszusának előkészületeiről tárgyalt a szakszervezetek országos tanácsa

t sl/gg/il hk

1969. szeptember 26.

pénteken, az édesz székházában ülést tartott a szakszervezetek országos tanácsa, amelyen a szot tagokon kívül a szakszervezetek megyei tanácsainak elnökei is részt vettek.

első napirendi pontként dr. becki sándor, a szot titkára az első félévi gazdálkodásról és az ezzel kapcsolatos szakszervezeti munka tapasztalatairól számolt be.

- az elmúlt másfél év során, de főként az idén tapasztalhatjuk, hogy az új mechanizmus a gazdasági élet sokirányu mozgását, változását indította el - mondotta. e változások egy része első látásra szokatlannak hat. ezeket azonban meg kell szoknunk, mert a dinamikusabb mozgás gazdasági életünkben az új mechanizmus természetes velejárója. a bonyolultabb, gyorsabb változások hatására hajlamosak vagyunk elitáló véleményalkotásokra, pedig akkor járunk el helyesen, ha nem csupán egyedi jelenségek megítélésére szorítkozunk, hanem a gazdasági változások fő irányait, tendenciáit összefüggően vizsgáljuk.

kitért arra a jelenségre, hogy az ipari termelés fejlődésének ideje uteme a korábbiaknál mérsékeltebb. mint mondotta, a tendenciának egy sor pozitív oldata is van. ez jelzi ugyanis, hogy a vállalatok ma már sokkal inkább az előzetes igények, megrendelések alapján termelnek, lelassult az olyan készletek felhalmozódása, amelyek iránt nincs reális kereslet, s amely eddig feleslegesen kötötte le a vállalatok eszközeit. a mérsékeltebb ütem miatt jobb volt az anyag- és alkatrész ellátás, a vállalatok több szabad kapacitással rendelkeztek az első félévben, amit valamikor hibának tartottunk volna, holott a népgazdaság számára hasznos is lehet.

az említettek mellett káros tendenciái is lehetnek a termelés növekedési üteme nagymértékű fejlődésének. a termelt áruk mennyisége és összetétele több cikkből nem fedezi az időközben jelentősen megnövekedett keresletet.

/folyt.köv./

- 25 -

16.57/um Hc H70

az első félévben ugyanis a lakosság pénz-bevételei az ipari termelést messze meghaladóan növekedtek, ezért figyelemreméltó feszültség keletkezett a termelés és a fogyasztás között.

a gazdálkodásról szólva a szot titkára felhívta a figyelmet, hogy esetenként elkényelmesedés tapasztalható a termelő vállalatoknál. a múlt évihez hasonló nyereség elérése ugyanis nem igényel a korábbinál nagyobb erőfeszítést a vállalatok jelentős részénél. mivel „zseblükben érzik”, a tervezett jövődelmet, nem vállalkoznak kockázatokra, nem egyhelyen előfordul, hogy a termelés kismértékű növelése ellenére a múlt évinél 30-40- sőt előfordul, hogy 60 százalékkal magasabb nyereségre is szert tesznek. helyenként változatlanul a termelő vállalatok vannak erősebb pozícióval a fogyasztóval szemben, a monopólihelyzet kiszolgáltatottá teszi a fogyasztót, a felhasználót. importál sem tudjuk erőteljesebb mozgásra kényszeríteni a monopólihelyzetben lévő gárakat.

az előadó ezután részletesen foglalkozott a termelékenységgel, amely egyelőre legelmaradottabb tényezője gazdasági életünknek. ez összefügg a helytelen létszám-gazdálkodással. a szakszervezetek véleménye szerint azonban a túlzott létszámmal kapcsolatos problémák megoldását elsősorban nem az elbocsátásokban kell keresni, hanem a termelés bővítése útján kell ésszerűbbé tenni a foglalkoztatást. ezért helyesebbek a gazdasági irányító szerveknek azok az elképzelései, amelyek a közgazdasági szabályozók módosításával az eddiginél hatásosabban üsztönözhetik a termelés növelését. a szabályozó eszközök továbbfejlesztésének legfőbb elve - a reform alapelveinek fenntartásával - az átmeneti korlátozások megszüntetése, a szabályozó rendszer ellentmondásainak feloldása és összehangolása az 1970 utáni fejlődés feltételeivel és céljaival.

a negyedik ötéves terv előkészületeiről szólva a szot titkára tájékoztatta a tanácsulást, hogy a gazdasági bizottság a szot-tól is véleményt kért a terv koncepciójáról. - ehhez - mondotta - összegeztük a szakszervezetek 1971-75-re szóló elgondolásait, az anyagot a szakszervezetek országos tanácsa elé még csak később tudjuk terjeszteni, mert néhány kérdésben még egyeztetésre, konzultációra van szükség. az előkészítő szakaszban sor kerül a szot vezető szervei és a kormány előzetes tárgyalásaira, s ezt követi a szakszervezeti vita, illetve állásfoglalás.  
/folyt.köv./

a szocialista munkaverseny kérdéseit elemozve bejelentette, hogy vitára bocsátották a szocialista brigádmozgalomban részt vevők hatásosabb anyagi és erkölcsi megbecsülésének tervezetét. e tervezet a szocialista brigádokkal történt eszmecserék alapján újabb javaslatokkal egészült ki, s az anyagot rövidesen a szot elnökség elé terjesztik. a szot elnöksége és a kiszintező bizottsága még az idén együttes ülésen megtárgyalja a szocialista brigádmozgalom irányítására vonatkozó átfogó irányelveket is.

az előadó bejelentette azt is, hogy a közeljövőben kidolgozzák a vállalatok részére adományozható kitüntető elismerések korszerűsítését célzó javaslatokat is. az elmúlt években számos vállalat pályázta meg a munka vörös zászló érdemrend kitüntetését. e pályázatokban azonban nem egy esetben a jubiléum vállalatok, vagy intézmények elismerésének szándéka húzódtott meg. ezért a kitüntetés pályázók többnyire nem kapták meg. valószínűleg helyes az az igény, hogy a jövőben e kitüntetés adományozásának feltételeit is hozzá kell igazítani a mai gazdasági és társadalmi helyzethez. a szakszervezetek véleménye szerint magasabb kitüntetésben csak olyan vállalatokat helyénvaló részesíteni, amelyek a gazdálkodásban, az emberekről való gondoskodásban, a népgazdaság érdekeinek szolgálatában valóban tartósan kimagasló eredményeket értek el. ezért a kiváló vállalat cím, továbbá a minisztertanács és szot vörös vándorzásztábjának adományozását is korszerűsíteni kell.

beckl sándor méltatta a tanácsköztársaság tiszteletére kibontakozott munkaversenyt, s hangsúlyozta, hogy az év hátralevő időszakában még hatékonyabban használják ki e verseny lendületét a helyi feladatok jobb megoldására. ugyanakkor a szakszervezetek üdvözlik és teljes mértékben egyetértenek az mszmp központi bizottságának és a hazafias népfront országos tanácsának felhívásával, amely támogatja a hazánk felszabadulásának 25. évfordulója tiszteletére kezdeményezett jubileumi versenyt. mivel az évforduló 1970-ben lesz, a felszabadulási munkaversenynek is a jövő évi népgazdasági és vállalati tervek végrehajtását kell szolgálnia. mivel hazánk egyes határszélű időpontokban szabadultak fel, elképzelhető, sőt célszerű, ha ezen időszakokban az érintett vállalatok felszabadulási műszakokat, heteket szerveznek munkaverseny keretében. azokon a helyeken, ahol már az idén ünneplik a felszabadulás 25. évfordulóját, helyes a felszabadulási műszakokat az idei jubileumi verseny keretében megtartani.  
/folyt.köv./

bb 48. tanácskozás szentesen az általános iskolások filmkultúrájának alakításáról

vid/fm/um hk

1969. szeptember 26.

pénteken szentesen az általános iskolások filmkultúrájának alakításáról rendeztek vitát. a horváth mihály gimnáziumban tartott egésznapos tanácskozáson számos neves magyar filmrendező, kritikus és általános iskolai pedagógus vett részt. bernát lászló újságíró bevezető referátuma után a vita elsősorban arról folyt, hogy a gyermekeknek milyen témájú filmek érdeklők, illetve milyen filmek segíthetik legjobban a nevelésüket. a pedagógusok azt kérték az alkotóktól, hogy több olyan filmet készítsenek, amelyben gyermekek játszanak főszerepeket. többen szövezték, hogy kavés a 6-9 éveseknek szóló mesefilm./mti/

bb 50. magyar-román élelmiszeripari együttműködési jegyzőkönyvet írtak alá

1 jf/tr/um zs la

1969. szeptember 26.

a magyar-román gazdasági együttműködés keretében működő élelmiszeripari munkacsoport szeptember 22-26 között budapestén tartotta ülészeit. a két ország szakemberei az élelmiszer-gépgyártási kooperáció bővítéséről, az élelmiszeripari tervező intézetek közötti szerződéses kapcsolatok továbbfejlesztéséről és kölcsönös tapasztalatcseréjéről tárgyaltak.

a tanácskozásokról készült jegyzőkönyvet pénteken a gellért szállóban ünnepélyes keretek között dr. sághy vilmos a mezőgazdasági és élelmiszerügyi miniszter első helyettese és ion plingu, a román élelmiszeripari minisztérium főtitkára írta alá./mti/

bb 51. kitüntették a moszkvai magyar mezőgazdasági és élelmiszeripari kiállítás rendezőit

1 jf/tr/um zs la

1969. szeptember 26.

dr. sághy vilmos, a mezőgazdasági és élelmiszerügyi miniszter első helyettese pénteken a mém váci utcai bemutatótermében kitüntetésekkel adta át a moszkvai magyar mezőgazdasági és élelmiszeripari kiállítás munkatársainak. a kiállítás megrendezéséért, szervezéséért 28-an részesültek elismerésben./mti/

- 28 -

17.15/11 hc 18/11

KH/DM

bb 49. Ulést tartott az mszbt országos elnöksége

t ms/tné szb zs

1969. szeptember 26.

a magyar-szovjet baráti társaság országos elnöksége pénteken dr. mihályfi ernő elnökségével Ulést tartott a barátság házában. mihályfi ernő előterjesztette az ügyvezető elnökség javaslatát a hazánk felszabadulása 25. évfordulójának megünneplésével kapcsolatban kibocsátandó állásfoglalásról.

a vitában felszólalt többek közt erdey gruz tiber, trencsényi-waldapfel imre, babics antal és vadász elemér. a hozzászólók sok értékes gondolattal egészítették ki az állásfoglalást.

ezután nagy mária főtitkár, a szovjetunióban jár mszbt küldöttség vezetője számolt be a delegáció moszkvai tárgyalásairól. a megbeszélések célja - a kölcsönös tájékoztatáson kívül - az előtűnik álló jubileális esztendő programjainak előzetes egyeztetése volt. ennek során elhatározták, hogy a jövőben az eddigi egy éves együttműködési egyezmények helyett két évre szóló egyezményekben határozzák meg a két baráti társaság együttműködésének legfontosabb feladatait. így lehetővé válik, hogy a különböző tervek megvalósítását, például a kulturális napokat és más megmozdulásokat az eddiginél szélesebb körben és hatékonyabban készítsék elő.

a tárgyalásokon szó esett az ismeretterjesztő munka javításának lehetőségeiről is. elhatározták, hogy az ismeretterjesztő anyagok minőségét javítják és mennyiségét növelik. többek között az mszbt folyóirata, az ország-világ állandó tudósítót küld moszkvába.

tárgyaltak az iskolán kívüli orosz nyelvoktatás továbbfejlesztéséről is. a szovjet-magyar baráti társaság az eddiginél nagyobb segítséget nyújt az oktatáshoz tankönyvek, segédanyagok, kiadványok küldésével és új technikai, pedagógiai módszerek rendelkezésre bocsátásával. elhatározták, hogy gyakoribbá teszik szakmai delegációk - például orvosok, pedagógusok, szocialista brigádok - kölcsönös látogatásait. mindkét részről nagy jelentőséget tulajdonítanak a magyar és szovjet városok, megyék, üzemek közötti testvéri kapcsolatok szélesítésének.

beszámolt nagy mária arról is, hogy a szovjet-magyar baráti társaság képviselőivel megismertették a lenin centenárius megünneplésével kapcsolatos hazai elgondolásokat. a program novemberben kerül az mszbt elnöksége elé. ezt megelőzően a lenin centenárius alkalmából - bolgár kezdeményezésre - első ízben ülnek össze október 29-én prágában a szocialista országok baráti társaságainak küldöttei, hogy áttekinthessék a barátság ápolásában végzett munkájukat és összehangolják elképzeléseiket. /mti/

17.24/11 hc 18/11

KH/DM

- 29 -

bb. 46./ gazdasági ... 3. folyt./ 11

a tanácsülés résztvevői kézhez kapták a szot és a kisz központi bizottságának felhívás tervezetét a felszabadulási munkaversenyre. e felhívást a tanácsülés állásfoglalása után teszik közzé.

a továbbiakban arról szólt, hogy ez év első felében a fogyasztói árindex 2 százalékkal volt magasabb, mint egy évvel korábban. az árnövekedés megfelel ugyan a tervezetnek, de egyben azt is mutatja, hogy az árak mozgása intenzívebbé vált. az árak emelkedését illetően a dolgozók leginkább azt várják - és ezzel a szakszervezeteknek is komolyan foglalkozniuk kell - hogy a statisztikai átlagok a valóságban egyes rétegeknél másként szóródnak. az alacsonyabb jövedelmű és nagycsaládos dolgozó rétegek által fogyasztott cikkek árszínvonalára az átlagosnál jobban növekedett és azt a bérnövekedés sem ellensúlyozta mindig. az egész év áralakulását ma még nem lehet teljes biztonsággal felmérni, feltételezhető azonban, hogy a fogyasztói árak átlagos növekedése nem fogja meghaladni a tervben számított 2 százalékos felső határt. a szakszervezetek megítélése szerint az árukiálat javításával, a verseny kibontakoztatásával elejét lehet venni a további áremelési törekvéseknek.

befejezésül a munkaidő csökkentésről beszélt, amely az érintett mintegy kétmillió ipari és építőipari dolgozó számára 1970 december 31-ig fejeződik be. néhány százalékuk kivételével már csaknem valamennyien élvezik a rövidebb munkaidő előnyeit.

/folyt.köv./

bb. 54. 15 500 szupraphon lemezjátszó

i sz mm/1e/11 la

1969. szeptember 26.

hazaérkezett csehszlovákiából az elektroimpex üzletkötője, aki tárgyalásokat folytatott a brno-i vásáron és szerződést kötött a szupraphon lemezjátszók jövő évi importjára. a vállalat 15 500 különböző típusú lemezjátszót rendelt./mti/

--

- 30 -

17.35/11 ke 1841

bb. 57. dr. urho kaleva kekkonen losonczi pálnál és fock jénőnél

t bc/gk/zs/11 la

1969. szeptember 26.

Loconczai Pál, a népköztársaság elnöki tanácsának elnöke pénteken délután az országház munkácsy-termében fogadta dr. urho kaleva kekkont, a finn köztársaság elnökét. a finn államelnök ezután látogatást tett fock jénőnél, a minisztertanács elnökénél.

dr. urho kaleva kekkont a látogatásokra elkísérte ahti karjalainen külügyminiszter, m. j. ingman, a finn köztársaság budapesti nagykövete, risto hyvarinen /umlauttal/, a külügyminisztérium politikai osztályának vezetője, paavo lalinen, a külügyminisztérium osztályvezetője.

a szívélyes, baráti találkozókra részt vett kisházi ödön, az elnöki tanács helyettes elnöke, cseterki lajos, az elnöki tanács titkára, péter jános külügyminiszter, rónai rudolf, a magyar népköztársaság helsinki nagykövete, esztergályos ferenc, a külügyminisztérium főosztályvezetője./mti/

bb. 55. a honvédő háború egyik hősnék nevét vette fel a keltex brigádja

i sz mm/1e/11 la

1969. szeptember 26.

pénteken a pamutnyomóipari vállalat kelenföldi gyárában ba nagy honvédő háborúban hősi halált halt magyar partizánlány bauer tatjana nevét vette fel a fonoda 11 tagú brigádja. a névadó ünnepségen részt vett bauer tatjana édesapja is./mti/

--

- 31 -

17.30/11 ke 1970

bb 52. kielégítik a tsz-ek őszibuzavetőmag igényeit

1 jf/tr/um zs la

1969. szeptember 26.

a vetőmagtermeltető és értékesítő országos vállalat területi központjai egymás után veszik kézhez a termelőszövetkezetek őszibuzavetőmagra szóló újabb igényeit. a vállalat a korábbi szerződések alapján a kiterjesztett akció keretében több mint hétezer vagon nemesített és fémzárolt vetőmag szállítására kötött szerződést, ennek a mennyiségnek a legnagyobb részét már le is szállították. időközben azonban a közös gazdaságok újabb megrendeléseket adtak fel. kiderült ugyanis, hogy a saját készletükben lévő vetőmag csirázóképessége az idén elég gyenge és ezért a vállalatokhoz fordultak segítségért. a vállalat most felhívja a tsz-ek figyelmét arra, hogy ha szükségük van megfelelő minőségű vetőmagra, igényüket haladéktalanul közöljék az illetékes területi központokkal. a soron kívüli keresletet is ki tudják elégíteni. a fémzárolt kereskedelmi buzavetőmagot a vállalat önköltségi áron bocsátja a gazdaságok rendelkezésére. /mtl/

--

bb 53. aczél györgy látogatása az elzett műveknél

1 sz/mm/um 1e la

1969. szeptember 26.

aczél györgy, az mszmp központi bizottságának titkára pénteken felkereste az elzett fémlémezipari műveket, ahol a vállalat gazdasági és mozgalmi vezetői fogadták. a vállalat gazdasági munkájáról csáki lőrinc vezérigazgatóhelyettes, pártbizottság tevékenységéről kecskeméti miklós a pártbizottság titkára számolt be. aczél györgy megtekintett több üzemszert, majd délután aktív-értekezleten tájékoztatót adott időszerű kül-és belpolitikai kérdésekről. /mtl/

--

bb 56. hetvenöt éves a siklósi kórház - jubileumi ünnepség az évforduló tiszteletére

vid/fm/um la

1969. szeptember 26.

siklóson pénteken kétnapos ünnepség kezdődött abból az alkalomból, hogy hetvenöt évvel ezelőtt nyílt meg a dél-baranyai járási székely kórház. a nevezetes évfordulóról délelőtti nagygyűlésen emlékeztek meg. az országos, megyei és járási szerveket, egészségügyi intézményeket képviselő nagyszámu vendég jelenlétében palkó sándor, az mszmp központi bizottságának tagja, a megyei tanács vb. elnöke az elnöki tanács nevében kitüntetések, továbbá miniszteri dicséretet és „kiváló dolgozó”, kitüntetések adott át a jubiláló kórház több dolgozójának. a köszöntések után dr. gruber béla nyugalmazott igazgató- főorvos - aki harminc évig állt az intézmény élén - ismertette a siklósi kórház történetét. a jubileumi nagygyűlés után tudományos ülészek kezdődött, amelyen előadások hangzanak el az egészségügy időszerű kérdéseiről. /mtl/

- 32 -

bb 46. /a gazdasági helyzetről... 4. folyt./-szb

ezután somoskői gábor, a szot titkára a két ülés között végzett munkáról számolt be.

kiemelte, hogy a szakszervezeti mozgalom a szot legutóbbi ülése óta tovább fejlődött. a szakszervezetek számára mind nagyobb feladatot jelentenek az érdekviszonyok kibontakozásából és az érdekek ütközéséből adódó teendők. egyéni dolgozók, kisebb kollektívák gyakran kérnek szakszervezeti támogatást munkafeltételeik, szociális helyzetük javítására. gyakori az anyagi ösztönzés körüli probléma is. helyenként az egyének, vagy a kollektívák érdekeit a társadalom érdekei fölé rendelték, vagy ezt legalább is megkísérelték. az érdekviszonyok hatása, az érdekek ütközése, ellentmondása sok gondot, feladatot rótt a szakszervezeti bizottságokra, a szakszervezeti középszervezetre, sőt a központi vezetőségekre is. már most számítani kell arra, hogy hasonló témák a jövőben egyre nagyobb helyet foglalnak el a szakszervezetek munkájában. alapvető kötelességük a szakszervezeteknek, hogy az egyének és a kollektívák érdekeit a társadalmi érdekek elsőbbsége alapján képviseljék. ez nem könnyű feladat, megfontolt agitációra is szükség van ahhoz, hogy a dolgozók felismerjék igazi érdekeiket.

az előadó ezután utalt arra, hogy az 1969-es esztendő a tervezésnek fontos időszaka. készül az 1970-es terv és előkészületben van az új ötéves terv is. bár ez a munka most még elsősorban a felsőszintű szervek számára jelent nagy feladatot, az üzemekben is már hosszabb ideje foglalkoznak a következő évek feladataival. a szakszervezeti mozgalomra is nagy felelősség hárul például abban a kérdésben, hogy a következő években a párt politikájának valóra váltása közben hogyan alakul az elosztási politika, vagyis az életszínvonal, milyen lesz az intézkedések időbeni sorrendje, mértéke, mire koncentrálnunk nagyobb anyagi erőt és mire kisebbet. felelősséggel állást kell foglalni egyes igények kielégítésének elhalasztásában, vagy előre hozásában. helytelen volna, ha a tervezés időszakának lezárása után jelentkeznenek a szakszervezetek különféle elképzelésekkel, véleményekkel, vagyis olyankor, amikor az erőt és a figyelmet már a megvalósításra kell fordítani.

a szot titkára ezután a differenciáltabb anyagi ösztönzés, a munka szerinti elosztás érvényesítését hangsúlyozta. mint mondtotta, az ideai kollektív szerződések már lényeges haladást jelentettek, a differenciálást azonban nem annyira a bérezésben, hanem inkább az anyagi ösztönzés más területein érvényesítették a vállalatok. /folyt.köv./

18.00/szb 4e 199

-33-

bb 46. /a gazdasági helyzetről... 5. folyt./-szb

indokolt volna például a régi, jól dolgozó szakmunkások bérének fejlesztése, ehelyett többnyire éppen az új munkások bérének emelése fontos feladat, hogy legkésőbb a negyedik öt éves terv előkészítése során ezen a területen is gyökeres változás történjen. a munkahely-változtatás ugyanis egészségtelen méreteket öltött. körülbelül egy év alatt csaknem másfélmillió ember változtatta munkahelyét, ami önmagában jelentős termelés kiesést okozott. ez ugyanakkor rontja a munkamorált, lejárhatja a munkahely értékét, becsületét. bár nagy erővel hat még az egyenlőségi szemlélet, ezzel együtt az is tapasztalható, hogy erősödik a feszültség a legjobb munkások körében, még a szocialista brigádokon belül is. ez is alátámasztja, hogy elosztási politikánk lényeges és átgondolt javításra szorul.

a továbbiakban a szakszervezetek megnövekedett jogköréről beszélt, s utalt arra, hogy ennek nyomán pozitív folyamat kezdődött a felszintű állami és szakszervezeti vezető szervek elvszerű együttműködésében. ami a minisztertanács és a szot vezetőinek ma már rendszeres tanácskozásait, együttműködését illeti, e tárgyalások mindkét fél számára hasznosak. javult az együttműködés a szakszervezetek központi vezetőségei és a minisztériumok között is, bár ezekben a kapcsolatokban bizonyos formális vonások is tapasztalhatók. a szakszervezeti mozgalomnak általában most már nem nagyobb hatáskörre van szüksége, hanem a meglévő jogok érvényesítésére. a vállalatoknál nemegyszer előfordul, hogy a szakszervezeti szervek nem élnek eléggé jogaikkal. a nehézségek láttán gyakran lemondanak jogaikról, s olyankor is lojálisak a gazdasági vezetőkkel, amikor ez nem indokolt. a szot elnökségének munkaterve alapján most széleskörű elemzés készül arról, hogy a szakszervezeti mozgalom milyen módon tud hatékonyabban küzdeni a bürokrácia ellen, a szocialista ügyintézés fejlesztéséért.

harmadik napirendi pontként a szot meghallgatta a VII. szakszervezeti világkongresszus előkészítéséről szóló jelentést.

a kongresszust ez év október 17-31-ig budapesten rendezik. a világ majdnem valamennyi országából küldöttek, meghívottak és megfigyelők érkeznek, s a kongresszus teljes nyíltsága is jelzi, hogy a világszövetség befolyása tovább növekszik a világ dolgainak alakulásában. újabb lehetőségek nyílnak a kapcsolatok bővítésére. a tanácskozás fő témája választ kíván adni az szvsz, a szakszervezetek szerepére, feladataira és felelősségére a dolgozók egységéért, a társadalmi haladásért, a szakszervezeti és demokratikus szabadságjogokért, a békéért, a monopóliumok, az imperializmus, a gyarmatosítás és a neokolonializmus elleni harcban. /folyt.köv./

18.05/szb ke 196

-34-

bb 46. /a gazdasági helyzetről... 6. folyt./-szb

e gondolatok és célok jegyében negyven ország képviselőinek részvételével készült el a kongresszus írásos fő dokumentuma, amely a szóbeli beszámolóval együtt a négy esztendő alatt végzett munkát regisztrálja s a megváltozott körülményeket elemelve felvázolni törekszik a szakszervezeti világmozgalom feladatait, módszereit és taktikáját. e feladatok meghatározásakor a munkásosztály érdekeit veszi alapul és vitathatatlanná teszi, hogy az szvsz a nemzetközi munkásosztály érdekeinek őszinte és következetes képviselője. figyelembe veszi a világban jelentkező rezonanciákat, ezekre válaszol, ezért elfogadható minden munkásszervezet, tehát olyan szervezetek számára is, amelyek még nem az szvsz keretein belül fejtik ki tevékenységüket.

a tanácsülés a beszámolókat, előterjesztéseket vita után elfogadta. a szot elfogadta azt a felhívást is, amelyet a kisz központi bizottságával közösen bocsátanak ki a felszabadulási munkaverseny kibontakoztatására.

/a felhívást a vasárnap reggeli lapok közlik./

negyedik napirendi pontként néhány személyi kérdésről tárgyaltak.

varga józsefet, - nyugállományba vonulása miatt - a ruházatiipari dolgozók szakszervezetének központi vezetősége főtitkári funkciójából felmentette és megválasztotta a szakszervezet központi vezetősége elnökének. a tanácsülés a felmentést jóváhagyta és varga józsefet munkájának elismerésével felmentette szot elnökségi tagsága alól.

tóth tibornét, a szot tagját a ruházatiipari dolgozók szakszervezetének központi vezetősége a szakszervezet főtitkárává választotta. a tanácsülés tóth tibornét tisztségében megerősítette és a szot elnökségének tagjává választotta.

dr. siklós jánost a szot elnöksége elfogadta a népszava főszerkesztőjének. a tanácsülés a kinevezést jóváhagyta, siklós jános a szakszervezetek országos tanácsa tagjává kooptálta és megválasztotta a szot elnökségi tagjává.

huszár józsefet, a ferencvárosi fűtőház volt szb-titkárát - a vasutasok szakszervezete elnökségének javaslatára - a tanácsülés a szot-tagságából visszahívta. /mti/

--

18.10/szb ke 196

-35-

bb 58. megnyílt Lutzsica Lajos új képeinek tárlata

t ol/gk/umzs la

1969. szeptember 26.

Lutzsica Lajos szot-díjas festőművész legújabb műveinek kiállítását Kómi I. István, a fővárosi tanács végrehajtó bizottságának elnökhelyettese nyitotta meg pénteken az 1. kerületi tanács művelődési házában. A tárlaton hazai és külföldi tájakat ábrázoló képeket láthatnak az érdeklődők.

A tárlat október 12-ig tekinthető meg, hétköznapokon 10-től 18 óráig, vasárnap pedig 10 és 14 óra között./mti/

--

bb 59. 7000 jogos reklamáció a szegedi üzletekben - ülést tartott a városi tanács

vid/ká/um la

1969. szeptember 26.

A fogyasztói érdekvédelemről tárgyalt pénteken Szegeden a megyei jogú városi tanács. Megállapították, hogy a szegedi élelmiszerkiskereskedelmi, a komplett ruházati és a Delta kiskereskedelmi vállalatok idei forgalma mintegy 9 százalékkal nagyobb mint az elmúlt év hasonló időszakában. Az óvatos rendelések miatt azonban, elsősorban a vegyipari cikkekből, a tavalyinál kisebb a választék. A vásárlók gyakran elégedetlenek a kiszolgált áruk minőségével. A jogos reklamációk száma az idén 7000-re tehető. Különösen sokan teszik szóvá a cipők rossz minőségét.

A kereskedelmi felügyelőség, a köjál és más szervek közelmúltban tartott ellenőrzései szintén sok hibára derítették fényt. A megengedettnél nagyobbak találták a boltokba szállított sertés és marhahús zsiradék tartalmát. A megvizsgált tejet árusító 28 boltban mindenütt találtak kisebb-nagyobb szabálytalanságot. Megállapították, hogy a butorüzletek az áruk 50 százalékát sérülten hozták forgalomba.

Fény derült arra is, hogy a fogyasztók nem ismerik kellően az áruminőséggel kapcsolatos reklamációk formáit, lehetőségeit. A tanácsülésen ezért az ilyen irányú tájékoztatás megszervezését szorgalmazták. A határozati javaslatok utalnak arra, hogy a fogyasztók érdekvédelemben a jövőben jobban kívánnak támaszkodni a társadalmi aktivahálózat segítségére. Intézkedéseket hoztak a vállalati belső ellenőrzés megszigorítására is./mti/

--  
- 36 -

18.15/11 4c MTE

bb 60. magyar-bolgár barátsági nagygyűlés Kazincbarcikán

vid/fm/um la

1969. szeptember 26.

Bulgária felszabadulásának 25. évfordulója alkalmából pénteken ünnepi megemlékezést tartottak Kazincbarcikán, Borsod megye első szocialista városában, amely testvérvárosi kapcsolatban áll a bulgáriai Dimitrovgráddal.

A felsőfokú vegyipari technikumban megtartott nagygyűlésen résztvettek a város vezetői, a lakosság, valamint az ottani üzemek képviselői. Jelen voltak továbbá a bolgár népköztársaság budapesti nagykövetségének képviselői - aszén Evlogiev tanácsos vezetésével./mti/

--

bb 61. nyugdíjas építőmunkások találkozója Székesfehérvárott

vid/fm/um la

1969. szeptember 26.

Kilencven idős építőmunkás kereste fel pénteken a Fejér megyei tatarozó, építő- és szerelő vállalat székesfehérvári központját, hogy meghallgassa az üzem vezetőinek köszöntését, és hagyományos beszámolóját a vállalat működéséről.

A hangulatos találkozón a vállalati és szakszervezeti vezetők fehér asztal mellett beszélgettek a nyugdíjasokkal és válaszoltak kérdéseikre./mti/

--

bb 62. tanácsi vezetők értekezlete a pénzügyminisztériumban

k st/gg/um le la

1969. szeptember 26.

A pénzügyminisztériumban pénteken megbeszélést tartottak a megyei szintű tanácsok illetékes végrehajtó bizottsági vezetői és pénzügyi osztályvezetői részvételével.

A minisztérium vezetői tájékoztatást adtak a pénzügyi politika aktuális kérdéseiről, az 1970 évi költségvetés elkészítésének feladatairól, a tanácsi szabályozási rendszer működéséről és tervezett továbbfejlesztéséről.

A tájékoztatást vita követte, amelynek során a tanácsi vezetők ismertették a tanácsi gazdálkodás helyzetét területük tapasztalatai alapján és javaslatokat tettek az 1970 évi költségvetés egyes problémáinak megoldására./mti/

18.25/um 4c

--  
- 37 -

bb 63. egészségügyi szervezők tudományos ülése hajduszoboszlón

vid/fm/um la

1969. szeptember 26.

pénteken hajduszoboszlón rendezték meg az északkelet-magyarországi egészségügyi szervezők kilencedik tudományos ülését.

a tanácskozást dr. károly györgy, hajdu-bihar megyei főorvos nyitotta meg, majd dr. kesztyüs lóránd, a debreceni orvostudományi egyetem rektora, a magyar tudományos akadémia levelező tagja tartott bevezető előadást az orvostudományi kutatások perspektíváiról és tudománypolitikai kérdésekről. ezt követően nyolc előadás hangzott el. délután három szekcióban folytatták munkájukat a tudományos ülés résztvevői, majd megtekintették a hajduszoboszlói gyógyfürdőt és a város egészségügyi létesítményeit./mti/

--

bb 64. szemere-emlékünnepegt vattán

vid/fm/um la

1969. szeptember 26.

a magyar történelmi társulat borsod-miskolci csoportja pénteken szemere bertalan halálának századik évfordulója alkalmából emlékünnepeget rendezett a reformpolitikus szülőfalujában, vatta községben. szemere bertalant számos szál fűzte a megyéhez és miskolc városához. a reformkorban ő volt a megye követe a pozsonyi „diétán”, majd pedig az első felelős magyar kormány belügyminisztereként tevékenykedett. a szabadságharc idején - mint a honvédelmi bizottság tagja - teljhatalmu kormánybiztosként miskolcra adta ki utasításait észak-magyarország védelmére. 1849-ben miniszterelnök volt, s a szabadságharc leverése után emigrációba vonult. holttestét halála után két évvel, 1871-ben hozatta haza miskolc városába, az avasi temetőben helyezték nyugalomra. 1906-ban állították fel bronzszobrát, egykori munkahelye, a mai megyi tanácsháza melletti parkban.

az emlékünnepegen dr. deák gábor, a történelmi társulat borsod-miskolci csoportjának elnöke méltatta szemere bertalan életét és munkásságát./mti/

--

bb 65. giraudoux „judit”, című színművének bemutatója a pécsi nemzeti színházban

vid/fm/um la

1969. szeptember 26.

a pécsi nemzeti színház pénteken tartotta évadnyitó előadását. a társulat prózai együttese giraudoux „judit”, című színművet mutatta be dobai miklós, rendezésében./mti-/

18.30/um *12-1910*

- 38 -

bb 41. halálos baleset

gk szb zs

1969. szeptember 26.

a xiii. kerület béke utca és a rokolya utca kereszteződésénél urfi györgy 27 éves lakatos, budapesti lakos személygépkocsijával elütötte kislelődi jános 75 éves nyugdíjast, majd ezt követően összeütközött egy 12-es villamossal. az idős ember a baleset következtében a helyszínen meghalt. a közlekedésrendészet a gázoló gépkocsivezetőt őrizetbe vette. /mti/

--

bb 66. új folyóirat - műgyűjtőknek, művészetbarátoknak

t tf/gk szb zs

1969. szeptember 26.

decembertől új művészeti folyóirat jelenik meg „műgyűjtő”, címmel. negyedévenként lát napvilágot a négy iv - 66 oldal - terjedelmű kiadvány, színes borítólapal, gazdag reprodukciós és fotóanyaggal. áttekintést kaphatnak majd a művészetbarátok egy-egy negyedév várható képművészeti bemutatóiról, szobrászati, kisplasztikai és iparművészeti bemutatóiról. a kiállításra készülő művészekről riportportrék, a közönség elé kerülő alkotásokról pedig színes diaposzitiv melléklet található majd a folyóiratban. külön rovatokban foglalkoznak európa képművészetének legrangosabb gyűjteményeivel, kiemelkedő eseményeivel, rendszeresen közölnek cikkeket a lakaskultúráról, a legtekintélyesebb értékű magángyűjteményekről, az állami gyűjtemények gyarapodásáról.

az új folyóiratot kizárólag előfizetéses formában terjesztik: a postán és a képcsarnok vállalat hét budapesti, valamint tizenegy vidéki szalonjában lehet megrendelni a „műgyűjtő”, -t. /mti/

--

bb 67. gépkocsi fosztogatót tartóztattak le

gk szb zs

1969. szeptember 26.

szajkó pál 34 éves, büntetett előéletű géplakatos kőbányán, a pataki istván téren feltört egy személygépkocsit - de nem tudta az autót elindítani. a bánya utcában egy skodát is felnyitott és az utastérből takarót, ventilátort, napszemüvegeket és csavarhúzó készletet emelt el. a rendőrség a gépkocsi fosztogatót elfogta. szajkót előzetes letartóztatásba helyezték és eljárást indítottak ellene. /mti/

--

18.45/szb *1920*

-39-

bb 68. ujjabb csatlakozás a tv-t az iskoláknak mozgalomhoz  
k szb zs 1969. szeptember 26.

a magyar távirati iroda is csatlakozott a „televíziót az iskoláknak, mozgalomhoz. az mti kollektívája öt tv-készüléket ajándékoz tanyai iskoláknak. így a szabolcs-szatmár megyei nagykálló-ludastó, balkány-tormáspuszta, kálmánháza-ökörkut, a somogy megyei rinyaujnép és bálavár iskoláiban a televízió műsora is segíti majd a gyerekek oktatását. /mti/

--

bb. 69. bencsik istván szobrászművész  
gk/zs/il la 1969. szeptember 26.

keserü ilona festőművész és major jános grafikusművész kiállítása pénteken nyílt meg a fényes adolf teremben. megnyitó beszédet mondott ottlik géza. /mti/

--

bb. 71. ünnepi megemlékezés a fegyvereserők napjáról  
t vt/j/zs/il la 1969. szeptember 26.

az mhsz budapesti vezetősége a néphadsereg központi klubjának parancsnoksága és a szerszámgépipari művek esztergagépgyárának pártbizottsága - a fegyveres erők napja alkalmából - pénteken műsoros ünnepséget rendezett az esztergagépgyár kulturtermeiben. bacsó béla, a 9. kerületi pártbizottság titkára köszöntötte az ünnepség résztvevőit, majd kelemen győző, az mhsz budapesti szervezetének titkára mondott beszédet. egyebek közt hangsúlyozta, hogy fegyvereserőink a szocialista társadalmi rend előrehaladásával együtt erősödtek és fejlődtek, s ma már korszerű technikával rendelkező testületek, amelyeknek tagjai szilárdan helytállunk államrendünk, szocialista hazánk vívmányainak védelmében.

az ünnepség második részében a magyar néphadsereg vörös csillag érdemrenddel kitüntetett művészegyüttese adott nagy sikerű műsort. /mti/

--

19.05/11 *HC 1970* - 40 -

bb. 73. időjárásjelentés

gg/il la

1969. szeptember 26.

a meteorológiai intézet jelenti pénteken 19 órakor:

jó kiránduló idő

várható időjárás szombat estig: időnként kisebb felhősödés, eső nélkül. mérsékelt, változó irányú szél. a reggeli órában többfelé párásság, köd. a hőmérséklet alakulásában lényeges változás nem lesz.

várható legmagasabb nappali hőmérséklet szombaton 19-21 fok között. /mti/

--

bb. 75. megkezdtek az új városközpont építését a 17. kerületben  
t gj/zs/il la 1969. szeptember 26.

budapest legnagyobb kiterjedésű városrészében, a 17. kerületben ünnepi külsőségek között kezdődött meg pénteken az új városközpont építése. huszák jánosnének, a 17. kerületi tanács vb elnökhelyettesének ünnepi beszéde után csikesz józsefné, a fővárosi tanács végrehajtó bizottságának elnökhelyettese helyezte el végleges helyére a pesti úton tető alá kerülő abc üzlet-ház alapkövét. a modern áruház körül - mintegy hét hektáros területen, a pesti ut és a ferihegyi ut kereszteződésénél - épül fel az új városközpont. a 9 emeletes toronyházakban és a 4 emeletes sávházakban 360 lakásban összesen több mint ezren jutnak majd új otthonhoz. a lakásokat gázzal fűtik, s állandó hideg-mele víz szolgáltatás lesz. a konyhák beépített butorokkal várják a háziasszonyokat. a centrumban egyebek között vas- és edény műszaki áruházat és korszerű vendéglátóipari kombinátot is berendeznek. a ferihegyi úton pedig modern szakrendelő intézetet emelnek. ezenkívül lakberendezési áruházat és körülbelül 600 személyes filmszínházat is kapnak az ideköltözők. a városközpont előrelátólag 1974-ben készül el. /mti/

--

19.13/11 *HC 1970*

- 41 -



bb 70. a közlekedésépítő katonai alakulat parancsnoksága tagjainak kitüntetése

t zs/zsu/um ie la

1969. szeptember 26.

pénteken a magyar autókлубban dr. csanádi györgy közlekedés-és postaügyi miniszter a fegyveres erők napja alkalmából baráti találkozón tüntette ki a közlekedésépítő katonai alakulat parancsnokságának tagjait. a találkozón a közlekedésépítő alakulat parancsnoki karán kívül a honvédelmi minisztérium képviselőjében résztvett tóth lajos vezérőrnagy, a néphadsereg vezérkari főnökhelyettese és hersiczy lajos vezérőrnagy.

dr. csanádi györgy miniszter pohárköszöntőjében elismerés-szólta az öt évvel ezelőtt létrejött közlekedésépítő alakulat munkájáról, kiemelte, hogy az alakulat a többi között jelentős részt vállalt a balaton északi-partján a közlekedési vonalak kiépítésében és a vác-szob közötti vasútvonal villamosításának előkészítésében. az alakulat nagy segítséget nyújtott a baross-téri alauljáró rendszer építésében is.

az üdvözlő szavakra hersiczy lajos vezérőrnagy válaszolt, majd a közlekedés-és postaügyi miniszter kitüntetések adott át galgóczy károly a kpm főosztályvezetője miniszteri dicséretben részesült, öten a közlekedés kiváló dolgozója, ketten a posta kiváló dolgozója kitüntetéstkapták. /mti/

--

bb. 74. marton endre - amerikai tanulmányutjáról

t fe/gk/11 zs la

1969. szeptember 26.

marton endre, a nemzeti színház kossuth -dijas főrendezője amerikai színházi tanulmányutján szerzett tapasztalatairól számol be szombaton délelőtt 11 órai kezdettel művészársainak a nemzeti színházban

kedden délután fél 4 órakor ugyanerről a témáról tart előadást a fészek-klub nagytermében a magyar színházművészeti szövetség rendezésében. /mti/

--

19.15/11 *ke 1920*

- 42 -

bb. 76. kinevezeték az állami díj és a kossuth díj bizottság vezetőit és tagjait

k/zs/11 la

1969. szeptember 26.

a kormány az állami díj és kossuth díj bizottság elnökévé;

dr. ajtai miklóst, a magyar forradalmi munkás-paraszt kormány elnökhelyettesét,

elnökhelyettesévé;

gál lászlót, a szakszervezetek országos tanácsának titkárát,

ilku pál művelődésügyi minisztert,

kiss árpád kossuth-dijast, az országos műszaki fejlesztési bizottság elnökét,

dr. rusznyák istván kétszeres kossuth -dijas akadémikust, a magyar tudományos akadémia elnökét, az mta kísérleti orvostudományi kutatóintézete igazgatóját,

titkárává;

dr. gál tivadar címzetes egyetemi tanárt, a minisztertanács titkársága vezetőjét,

tagjaivá;

aczell györgyöt, a magyar szocialista munkáspárt központi bizottsága titkárát,

dr. ács ernő kétszeres kossuth-dijast, a műszaki tudományok doktorát, a távközlési kutatóintézet nyugalmazott igazgatóját,

berki sándort, a termelészövetkezetek országos tanácsa alelnökét, a mezőszilasi termelészövetkezet elnökét;

dr. bognár géza kétszeres kossuth-dijas akadémikust, a távközlési kutatóintézet igazgatóhelyettesét,

/folyt.köv./  
19.37/11 *ke 202*

- 43 -

bb 70. a közlekedésépítő katonai alakulat parancsnoksága tagjainak kitüntetése

t zs/zsu/um ie la

1969. szeptember 26.

pénteken a magyar autóklubban dr. csanádi györgy közlekedés-és postaügyi miniszter a fegyveres erők napja alkalmából baráti találkozón tüntette ki a közlekedésépítő katonai alakulat parancsnokságának tagjait. a találkozón a közlekedésépítő alakulat parancsnoki karán kívül a honvédelmi minisztérium képviselőjében résztvett tóth lajos vezérőrnagy, a néphadsereg vezérkari főnökhelyettese és hersiczky lajos vezérőrnagy.

dr. csanádi györgy miniszter pohárköszöntőjében elismerés-szólott az öt évvel ezelőtt létrejött közlekedésépítő alakulat munkájáról, kiemelte, hogy az alakulat a többi között jelentős részt vállalt a balaton északi-partján a közlekedési vonalak kiépítésében és a vác-szob közötti vasútvonal villamosításának előkészítésében. az alakulat nagy segítséget nyújtott a baross-téri alauljáró rendszer építésében is.

az üdvözlő szavakra hersiczky lajos vezérőrnagy válaszolt, majd a közlekedés-és postaügyi miniszter kitüntetésekkel adta át galgóczy károly a kpm főosztályvezetője miniszteri dicséretben részesült, öten a közlekedés kiváló dolgozója, ketten a posta kiváló dolgozója kitüntetéstkapták. /mti/

--

bb. 74. marton endre - amerikai tanulmányutjáról

t fe/gk/11 zs la

1969. szeptember 26.

marton endre, a nemzeti színház kossuth -dijas főrendezője amerikai színházi tanulmányutján szerzett tapasztalatairól számolt be szombaton délelőtt 11 órai kezdettel művészársainak a nemzeti színházban

kedden délután fél 4 órakor ugyanerről a témáról tart előadást a fészek-klub nagytermében a magyar színházművészeti szövetség rendezésében. /mti/

--

19.15/11 4c 1930

- 42 -

bb. 76. kinevezeték az állami díj és a kossuth díj bizottság vezetőit és tagjait

k/zs/11 la

1969. szeptember 26.

a kormány az állami díj és kossuth díj bizottság elnökévé;

dr. ajtai miklóst, a magyar forradalmi munkás-paraszt kormány elnökhelyettesét,

elnökhelyettesévé;

gál lászlót, a szakszervezetek országos tanácsának titkárát,

ilku pál művelődésügyi minisztert,

kiss árpád kossuth-díjast, az országos műszaki fejlesztési bizottság elnökét,

dr. rusznyák istván kétszeres kossuth -dijas akadémikust, a magyar tudományos akadémia elnökét, az mta kísérleti orvostudományi kutatóintézete igazgatóját,

titkárává;

dr. gál tivadar címzetes egyetemi tanárt, a minisztertanács titkársága vezetőjét,

tagjaivá;

aczel györgyöt, a magyar szocialista munkáspárt központi bizottsága titkárát,

dr. ács ernő kétszeres kossuth-díjast, a műszaki tudományok doktorát, a távközlési kutatóintézet nyugalmazott igazgatóját,

berki sándort, a termelőszövetkezetek országos tanácsa alelnökét, a mezőszilasi termelőszövetkezet elnökét;

dr. bognár géza kétszeres kossuth-dijas akadémikust, a távközlési kutatóintézet igazgatóhelyettesét,

/folyt.köv./  
19.37/11

- 43 -

Ac 20 4

bb 76. /kinevezték... 1. folyt./-szb

dr. bográr józsefet, a mta levelező tagját, a marx károly közgazdaságtudományi egyetem világgazdasági tanszék egyetemi tanárát, a mta afro-ázsiai kutatóközpont igazgatóját, a kulturális kapcsolatok intézetének elnökét,

bullá elma kossuth-díjas színművésznőt,

dr. csanádi györgy kossuth-díjast, a magyar tudományos akadémia levelező tagját, a budapesti műszaki egyetem vasutépítési és üzemtani tanszék tanszékvezető egyetemi tanárát, közlekedés- és postaügyi minisztert,

dr. csáki frigyest, a magyar tudományos akadémia levelező tagját, a budapesti műszaki egyetem automatizálási tanszék tanszékvezető egyetemi tanárát,

csépányi sándort, az ózdi kohászati üzemek vezérigazgatóját,

darvas józsef kétszeres kossuth-díjas író, a magyar írószövetség elnökét,

dr. dimény imrét, a mezőgazdasági tudományok kandidátusát, címzetes egyetemi tanárt, mezőgazdasági és élelmiszerügyi minisztert,

domanovszky endre kétszeres kossuth-díjas festőművészt, a képzőművészeti főiskola főigazgatóját,

dr. erdei ferenc kétszeres kossuth-díjas akadémikust, a magyar tudományos akadémia alelnökét, az agrárgazdasági kutatóintézet igazgatóját, a hazafias népfőrt országos tanácsának főtitkárát,

dr. erdey-gruz tiber kőtszeres kossuth-díjas akadémikust, a magyar tudományos akadémia főtitkárát,

fábrı zoltán kétszeres kossuth-díjas filmrendezőt, a magyar film- és tv-művészek szövetségének elnökét,

fischer annie háromszoros kossuth-díjas zongoraművészt,

/folyt.köv./

19.45/szb ke 20k

-44-

bb 76. /kinevezték... 2. folyt./11

friss istván akadémikust, az mta közgazdaságtudományi intézet igazgatóját,

dr. fülöp józsefet, a magyar tudományos akadémia levelező tagját, a magyar állami földtani intézet igazgatóját,

dr. gerecs árpád kossuth-díjas akadémikust, az elte kémiai technológiai tanszék tanszékvezető egyetemi tanárát,

dr. hajós györgy kétszeres kossuth-díjas akadémikust, az elte geometriai tanszék tanszékvezető egyetemi tanárát,

dr. hardy gyulát, a kémiai tudományok kandidátusát, a budapesti műszaki egyetem műanyag- és gumiipari tanszék tanszékvezető egyetemi tanárát, a műanyagipari kutatóintézet igazgatóját.

hevesi gyula kossuth-díjas akadémikust, az mta ipargazdaságtani kutatócsoport szaktanácsadóját,

hidas antal kossuth-díjas író,

dr. horgos gyula, a műszaki tudományok kandidátusát, kohó- és gépipari minisztert,

jánossy lajos kossuth-díjas akadémikust, a magyar tudományos akadémia alelnökét, az elte atomfizikai tanszék tanszékvezető egyetemi tanárát, az mta központi fizikai kutatóintézetének igazgatóját.

dr. kovács gábort, a mezőgazdasági tudományok doktorát, a szarvasi öntözési és rizstermesztési kutatóintézet igazgatóját,

lakos sándort, a közgazdaságtudományok kandidátusát, a magyar szocialista munkáspárt központi bizottsága társadalomtudományi intézet igazgatóját,

/folyt.köv./

- 45 -

ke 20k

bb 76. /kinevezték... 1. folyt./-szb

dr. bográn józsefet, a mta levelező tagját, a marx károly közgazdaságtudományi egyetem világgazdasági tanszék egyetemi tanárát, a mta afro-ázsiai kutatóközpont igazgatóját, a kulturális kapcsolatok intézetének elnökét,

bullá elma kossuth-díjas színművésznőt,

dr. csanádi györgy kossuth-díjast, a magyar tudományos akadémia levelező tagját, a budapesti műszaki egyetem vasutépítési és üzemtani tanszék tanszékvezető egyetemi tanárát, közlekedés- és postaügyi minisztert,

dr. csáki frigyest, a magyar tudományos akadémia levelező tagját, a budapesti műszaki egyetem automatizálási tanszék tanszékvezető egyetemi tanárát,

csépanyi sándort, az ózdi kohászati üzemek vezérigazgatóját,

darvas józsef kétszeres kossuth-díjas író, a magyar írószövetség elnökét,

dr. dimény imrét, a mezőgazdasági tudományok kandidátusát, címzetes egyetemi tanárt, mezőgazdasági és élelmezésügyi minisztert,

domanovszky endre kétszeres kossuth-díjas festőművészt, a képzőművészeti főiskola főigazgatóját,

dr. erdei ferenc kétszeres kossuth-díjas akadémikust, a magyar tudományos akadémia alelnökét, az agrárgazdasági kutatóintézet igazgatóját, a hazafias népfront országos tanácsának főtitkárát,

dr. erdey-gruz tibor kétszeres kossuth-díjas akadémikust, a magyar tudományos akadémia főtitkárát,

fábrí zoltán kétszeres kossuth-díjas filmrendezőt, a magyar film- és tv-művészek szövetségének elnökét,

fischer annie háromszoros kossuth-díjas zongoraművészt,

/folyt.köv./

19.45/szb ke 20<sup>h</sup>

-44-

bb 76. /kinevezték... 2. folyt./11

friss istván akadémikust, az mta közgazdaságtudományi intézet igazgatóját,

dr. fülöp józsefet, a magyar tudományos akadémia levelező tagját, a magyar állami földtani intézet igazgatóját,

dr. gerecs árpád kossuth-díjas akadémikust, az elte kémiai technológiai tanszék tanszékvezető egyetemi tanárát,

dr. hajós györgy kétszeres kossuth-díjas akadémikust, az elte geometriai tanszék tanszékvezető egyetemi tanárát,

dr. hardy gyulát, a kémiai tudományok kandidátusát, a budapesti műszaki egyetem műanyag- és gumiipari tanszék tanszékvezető egyetemi tanárát, a műanyagipari kutatóintézet igazgatóját.

hevesi gyula kossuth-díjas akadémikust, az mta ipargazdaságtani kutatócsoport szaktanácsadóját,

hidas antal kossuth-díjas író,

dr. horgos gyula, a műszaki tudományok kandidátusát, kohó- és gépipari minisztert,

jánossy lajos kossuth-díjas akadémikust, a magyar tudományos akadémia alelnökét, az elte atomfizikai tanszék tanszékvezető egyetemi tanárát, az mta központi fizikai kutatóintézetének igazgatóját.

dr. kovács gábort, a mezőgazdasági tudományok doktorát, a szarvasi öntözési és rizstermesztési kutatóintézet igazgatóját,

lakos sándort, a közgazdaságtudományok kandidátusát, a magyar szocialista munkáspárt központi bizottsága társadalomtudományi intézet igazgatóját,

/folyt.köv./

- 45 -

ke 20<sup>h</sup>

bb. 76./ kinevezték ... 3. folyt./ 11

dr. Lehr ferenc kossuth-dijast, a műszaki tudományok kandidátusát, a könnyűipari tervező iroda igazgatóhelyettesét,

dr. Lévárdi ferencet, a műszaki tudományok kandidátusát, nehézipari minisztert,

major tamás kétszeres kossuth-dijas színművészt, a nemzeti színház főrendezőjét,

mikus sándor kétszeres kossuth dijas szobrászművészt,

dr. nagy károlyt, a magyar tudományos akadémia levelező tagját, az elte rektorát, az elte elméleti fizikai tanszék tanszékvezető egyetemi tanárát,

nádasdy kálmán háromszoros kossuth-dijast, a színház- és filmművészeti főiskola főigazgatóját,

dr. orbán lászlót, a művelődésügyi miniszter első helyettesét,

óvári miklóst, a magyar szocialista munkáspárt központi bizottsága tudományos, közoktatási és kulturális osztálya vezetőjét,

dr. pándi /kardos/ pált, az irodalomtudományok kandidátusát, az elte bölcsészettudományi kar egyetemi tanárát, kritikust,

dr. pethő györgyöt, a közgazdaságtudományok kandidátusát, az agrártudományi egyetem rektorát, az agrártudományi egyetem politikai gazdaságtan tanszékvezető egyetemi tanárát,

sőtér istván kossuth-dijas akadémikust, az mta irodalomtörténeti intézetének igazgatóját,

dr. straub f. bruno kétszeres kossuth -dijas akadémikust, a magyar tudományos akadémia alelnökét, az mta biokémiai intézetének igazgatóját,

dr. szabó imre kossuth dijas akadémikust, a magyar tudományos akadémia főtitkárhelyettesét, az elte állam- és jogtudományi kar egyetemi tanárát, az mta állam- és jogtudományi intézetének igazgatóját.

/folyt.köv./

19.53/11 4c 204

- 46 -

bb. 76. / kinevezték ... 4. folyt./ 11

dr. szabó jánost, a műszaki tudományok doktorát, az építésügyi és városfejlesztési miniszter első helyettesét,

szabó pái kétszeres kossuth -dijas író, író,

dr. szabó zoltánt, az orvostudományok kandidátusát, egészségügyi minisztert,

szabolcsi bence kétszeres kossuth-dijas akadémikust, a zeneművészeti főiskola tanárát, az mta bartók archivumának igazgatóját,

szili géza nehézipari miniszter helyettesét,

dr. szőkefalvi-nagy béla kétszeres kossuth-dijas akadémikust, a józsef attila tudományegyetem tanszékvezető egyetemi tanárát, az mta analízis tanszéki kutatócsoportja vezetőjét,

tarján ferenc kossuth-dijast, a csepel, vas- és fémművek vezérigazgató-helyettesét,

tasnádi emilt, az országos találmányi hivatal elnökét,

dr. törő imre kossuth-dijas akadémikust, a budapesti orvostudományi egyetem szövet- és fejlődéstani intézetének igazgatóját,

dr. trautmann rezsőt, a műszaki tudományok kandidátusát, nyugalmazott minisztert,

dr. vajta lászló kossuth dijas, a kémiai tudományok doktorát, az országos kőolaj- és gázipari tröszt vezérigazgató helyettesét,

dr. vargha lászló kossuth -dijas akadémikust, a gyógyszerkutató intézet igazgatóját

dr. vayer lajost, a művészettörténeti tudományok doktorát, az elte művészettörténeti tanszék tanszékvezető egyetemi tanárát,

dr. verő józsef kétszeres kossuth -dijas akadémikust, a nehézipari műszaki egyetem fémtanszék tanszékvezető egyetemi tanárát, a vasipari kutatóintézet igazgatóját.

/folyt.köv./

19.55/um 4c 204

- 47 -

bb. 76./ kinevezték ... 5. folyt./ 11

dr. weichinger károly kossuth-dijast, a műszaki tudományok kandidátusát, a budapesti műszaki egyetem nyugalmazott egyetemi tanárát,

dr. zambó jános kossuth- és állami díjast, a magyar tudományos akadémia levelező tagját, a nehézipari műszaki egyetem rektorát, a nehézipari műszaki egyetem bányaműveléstani tanszék tanszékvezető egyetemi tanárát.

k i n e v e z i ./mti/

bb. 72. kitüntetések a néphadseregben töltött huszáves szolgálatért

t vt/gk/zs/11 la

1969. szeptember 26.

a néphadseregben husz éven át végzett áldozatos munkájuk elismeréseként adott át kitüntetések - a fegyveres erők napja alkalmából - tábornokok és tisztek egy csoportjának pénteken czinege lajos vezérezredes, honvédelmi miniszter, az mszm politikai bizottságának póttagja. a néphadsereg központi klubjában rendezett ünnepségen jelen volt a tábornoki és parancsnoki kar számos tagja. részt vett az ünnepi eseményen i. v. tutarinov vezérezredes, a varsói szerződés tagállamai egyesített fegyveres erők parancsnokságának magyarországi képviselője is.

felolvasták a miniszteri parancsot, majd czinege lajos átnyújtotta a huszáves szolgálat alapján adományozott „szolgálati érdemremény” kitüntetésüket. ezt követően az mszm központi bizottsága és a kormány nevében köszöntötte a kitüntetetteket, s méltatta azt az áldozatos munkát, amit huszáves szolgálatuk során a néphadsereg fejlesztése, korszerűsítése, a kiképzési feladatok eredményes végrehajtása érdekében végeztek./mti/

- 48 -

20.00/um ke 20 4

bb 77. a nemzetiségi lakosság helyzetéről tárgyalt a komárom megyei tanács

vid/fm/um la

1969. szeptember 26.

a komárom megyei tanács pénteki ülésén megvitatta a megye nemzetiségi lakosságának gazdasági, politikai és kulturális helyzetéről készített jelentést. a különböző forrásokból összegyűjtött anyag arról tanuskodik, hogy komárom megyében részleteiben és egészében is érvényesül a párt és a kormány nemzetiségi politikája.

a beszámoló az eredmények méltatása mellett további tennivalókat sürgetett. így foglaltak állást a vita résztvevői, és ez tükröződött a határozati javaslatban is. arra törek-szenek, hogy a megye állami és társadalmi testületeiben, - így például a megyei és a járási tanácsokban - több nemzeti-ségi lakos kapjon helyet. sokféle módon segítik a német vagy szlovák nyelvet tanító pedagógusok munkáját. gyarapítani kívánják a könyvtárak szlovák-és németnyelvű könyvtárlományát. a nemzetiségi vidékeken működő gimnáziumokban lehetővé teszik, hogy második idegen nyelvként saját anyanyelvüket tanulják a fiatalok. valamennyi nemzetiségi községművelődési házába járatták a nemzetiségi újságokat. fokozottabban támogatják a német és szlovák együtteseket, és két évenként pest és heves megyével közösen nemzetiségi fesztivált rendeznek. nemzetiségi klubokat nyitnak a megyében és gyűjtik a szlovák és német hagyományokat a tatán megnyitló nemzetiségi muzeum számára./mti/

--

bb 78. filmkötél az ndk nagykövetségen

t fe/gg/um la

1969. szeptember 26.

gerhard spakowska alezredes, az ndk budapesti nagykövetségének katonai és légügyi attaséja, az ndk megalakulásának közelgő 20. évfordulója alkalmából pénteken este filmbemutatóval egybekötött fogadást adott a nagykövetségen. a vendégek sorában megjelent a magyar néphadsereg tábornoki és parancsnoki karának számos képviselője, a baráti országok katonai és légügyi attaséi, továbbá az ideiglenesen magyarországon állomásozó szovjet csapatok parancsnokságának képviselői. ott voltak dr. herbert plaschke nagykövettel az élen a nagykövetség diplomatái is.

az est résztvevői megtekintették a huszáves az ndk című dokumentumfilmet, amely az ország gazdasági és kulturális fejlődéséről adott átfogó képet./mti/

20.20/um ke 20 21

- 49 -

bb 79. felavatták dr. Münnich Ferenc szobrát Székesfehérvárott

vid-fm szb la

1969. szeptember 26.

Székesfehérvárott - a fegyveres erők napja alkalmából - pénteken ünnepélyesen felavatták dr. Münnich Ferencnek, a nemzetközi munkásmozgalom kiemelkedő harcosának mellszobrát. Az ünnepségen megjelent dr. Münnich Ferenc özvegye, ott voltak Fehér megye párt- és állami vezetői, a munkásmozgalom nagy harcosának nevét viselő intézmények képviselői, továbbá a szobor alkotója, Kiss István munkácsy-díjas szobrászművész is.

A himnusz elhangzása után Kiss Lajos vezérőrnagy köszöntötte a résztvevőket. Az ünnepi beszédben méltatta dr. Münnich Ferenc életét és munkásságát. /mti/

bb 80. Ifjúsági írók konferenciája Pécsen

vid-fm szb la

1969. szeptember 26.

A Kisz Baranya megyei bizottsága, a Baranya megyei és Pécs megyei jogú város tanácsának művelődésügyi osztálya, valamint a Magyar Írók Szövetsége három évvel ezelőtt elhatározta, hogy Pécsen évente megrendezik az ifjúsági írók konferenciáját. Az idei háromnapos találkozót szeptember 25-27. között tartják a Mecsekaljai városban több mint száz író, a Móra Ferenc Ifjúsági Könyvkiadó munkatársai, pécsi pedagógusok, könyvtárosok, tanárképző főiskolások részvételével.

A konferencia témája „Felnőttábrázolás az ifjúsági irodalomban”, a központi eseményre pénteken került sor a Tit Barátok-klubjában, ahol jelen volt Kárpáti Sándor, a Kisz KB titkára is. Koczogh Ákos író vitaírója alapján termékeny eszmecsere bontakozott ki az ifjúsági irodalom problémáiról.

A jövő feladata, - hangsúlyozták, - hogy az ifjúsági irodalom értékrendjét ugyanúgy kialakítsuk, mint minden más művészetét. Nincs ugyanis az ifjúsági irodalomnak sem kritikája, sem sajtója, ugyanakkor rengeteg kiadvány jelenik meg soktízezer példányban. A Magyar Írók Szövetsége feladatának tekinti, hogy tagjai körében szorgalmazza: mélyítsék lélektani tájékozottságukat a gyermekolvasók körében. Minden problémára lehet jó regénnyel válaszolni, elsősorban olyanokkal, amelyek nem vonnak határt ifjúsági és felnőtt irodalom között.

A konferencia vendégei pénteken este író-olvasó találkozókban vettek részt Pécsen, Pécsváradon és Szigetváron. /mti/

20.30/11. Az 2031

-50-

bb 81. Szövetkezeti dolgozók „Magyar-Szovjet Barátság” klubja Egerben

vid/fm/um la

1969. szeptember 26.

Hazánk felszabadulásának 25. évfordulója tiszteletére Egerben megalakították a „Magyar-Szovjet Barátság” klubját. A mezőgazdasági termelőszövetkezetek, a kisipari-, a háziipari- valamint az általános fogyasztási szövetkezetek egri testületeinek és dolgozóinak.

Az egri szövetkezeti dolgozók MSZBT-klubja pénteken tartotta alakuló ülését, amelyen elnökké választották dr. Takács Sándort, az Eger - Gyöngyösvidéki termelőszövetkezetek területi szövetségének titkárát. /mti/

bb 82. Bábolnán tartották a Komárom megyei népi zenekarok hetedik találkozóját

vid/fm/um la

1969. szeptember 26.

Pénteken este a Bábolnai Állami Gazdaság Művelődési Házában tartották meg a Komárom megyei népi zenekarok hetedik találkozóját. Kilenc vendéglátóipari, földművelésügyi szövetkezeti illetve szakszervezeti együttes, köztük egy „Nyugdíjas” zenekar lépett fel. A találkozó rendezője a szakszervezetek megyei tanácsa volt, amely egész évben segíti az együttesek munkáját. /mti/

bb 83. Hevesi község jubileuma

vid/fm/um la

1969. szeptember 26.

Hevesi község az idén ünnepeli alapításának 750. évfordulóját. A jubileum alkalmából több mint egy hónapig tartó ünnepi rendezvénysorozat kezdődött pénteken Hevesen. A megnyitón jelen volt dr. Takács László, a Heves megyei pártbizottság titkára is. Fekete György Endre, a Heves megyei tanács vb. elnöke mondott beszédet, amelyben méltatta az évforduló jelentőségét. Ezt követően megnyitották azt a kiállítást, amely a hevesi járás termelőszövetkezeteinek fejlődését szemlélteti. /mti/

- 51 -

20.30/um 4c 2031

bb 84. a kubai modern táncgyűttes kecskeméten

vid/fm/um la

1969. szeptember 26.

pénteken este kecskeméten, a katonajózsef színházban szerepelt a kubai nemzeti modern táncgyűttes. a 45 tagú világhírű művészgyűttes - budapest és székesfehérvár után - az alföldi városban is nagy sikert aratott ./mti/

--

bb 85. drága gépek helyett több munkaerőt foglalkoztatnak - a hvdsz komárom megyei bizottságának ülése

vid/fm/um la

1969. szeptember 26.

nehéz helyzetben vannak komárom megyében a helyiipari és a városgazdálkodási üzemek, mert az átlagkereset mintegy 350 forinttal kevesebb, mint a minisztériumi iparban. emellett nem mindig kielégítőek a munkakörülmények, a szociális és a kulturális ellátás. bár az idén már csökkent a munkaerővándorlás, 8 százalékkal alacsonyabb a kilépők száma, mégis sok a tennivaló - állapították meg a hvdsz megyei bizottságának pénteki ülésén. éppen ezért nem értettek egyet azzal, hogy az üzemek tavalyi 18 millió forintos fejlesztési alapjukból mindössze egy millió forintot fordítottak a munkahelyi körülmények javítására. kevés helyen törekszenek racionális létszámgazdálkodásra, s a drága gépek helyett sok esetben a dolgozók létszámát növelik. annak érdekében pedig, hogy egyes rétegeknek magasbb átlagkeresetet tudjanak adni, sok 4-6 órás munkaerőt foglalkoztatnak. így például a nyugdíjasok száma a tavalyi 4.4-ről 6.2 százalékra emelkedett. az idén már bátrabban élnek a bérfejlesztési lehetőségekkel, ami kedvezően érezteti hatását. szilárdult a munkafegyelem, 10 százalékkal csökkent például az igazolatlan mulasztások száma. a megyebizottsági ülésen felhívták a vállalatokat: hozzanak létre olyan társadalmi bizottságot, amely elbeszélget a kilépni szándékozókkal. sokan ugyanis téves elképzelések alapján változtatnak munkahelyet és végül visszatérnek eredeti munkahelyükre./mti/

--

- 52 -

20.35/um

ll

bb 86. péter jános fogadta iljicsov szovjet külügyminiszter-helyettes

gg/um la

1969. szeptember 26.

péter jános külügyminiszter pénteken fogadta l.f. iljicsov szovjet külügyminiszter-helyettes. a találkozón eszmecsere került sor a két országot kölcsönösen érdeklő kérdésekről, köztük az európai biztonság problémáiról, a szívélyes, baráti légkörű megbeszélésen jelen volt erdélyi károly külügyminiszter-helyettes, és n.n. szikacsov, a szovjet nagykövetség ideiglenes ügyvivője./mti/

--

a szerkesztőségek figyelmébe!

a mai bb 31.sz. hírünk / budapestre érkezett.../  
2. bekezdésének 7. sorában a név, szöveg helyesen:

arvo hautala, a szakszervezeti szövetség alelnöke....

/mti/

--

bb 88. a krakkói filharmónia koncertja a zeneakadémián

k ol/gg/um la

1969. szeptember 26.

a budapesti zenei hetek alkalmából pénteken a krakkói filharmónia ének és zenekara adott nagyszerű hangversenyt a zeneakadémia nagytermében. a vendégegyüttes műsorán penderecki: lukács passió című műve szerepelt, amely ezuttal hangzott el első ízben magyarországi koncertteremben. az esten jerzy katlewicz vezényelt, közreműködött delfina ambroziak, andrzej hiolski, andrzej saciuk, a narrátor leszek herdegen volt./mti/

--

- 53 -

20.58/um

ll

bb 87. dr. ajtai miklós fogadta az izlandi oktatásügyi minisztert

t bc/gg/um la

1969. szeptember 26.

dr. ajtai miklós, a minisztertanács elnökhelyettese pénteken fogadta gyöfi gislason izlandi kulturális és kereskedelemügyi minisztert. a fogadáson jelen volt. dr. orbán lászló a művelődésügyi miniszter első helyettese./mti/

--

bb 89. fogadás az országházban

t bc/gk/um la

1969. szeptember 26.

Losonczi pál, a népköztársaság elnöki tanácsa<sup>nak</sup> elnöke pénteken este fogadást adott az országházban dr. urho kaleva kekkonen, a finn köztársaság elnöke tiszteletére.

a fogadáson részt vettek a finn államelnök kíséretének tagjai.

jelen volt a fogadáson fock jenő, a minisztertanács elnöke, kállai gyula, az országgyűlés elnöke, gáspár sándor és kisházi ödön, az elnöki tanács helyettes elnökei, dr. ajtai miklós, fehér lajos, timár mátyás, a minisztertanács elnökhelyettesei, cseterki lajos, az elnöki tanács titkára, czinege lajos, dr. csanádi györgy, dr. dimény imre, dr. horgos gyula, dr. korom Mihály, péter jános, vályi péter, a kormány tagjai, vass istváné, és dr. beresztóczy miklós, az országgyűlés alelnökei továbbá az elnöki tanács több tagja, a politikai, a gazdasági és a kulturális élet sok más vezető személyisége.

ott volt a fogadáson a budapesti diplomáciai képviselők sok vezetője és tagja.

a meleg, baráti hangulatu fogadáson losonczi pál pohárköszöntőt mondott./mti/

--

- 54 -

21.07/um

le

bb 90. pénteken elutazott budapestről

la/gg/um la

1969. szeptember 26.

dusan vejnovics, a jugoszláv külföldi kulturális kkapcsolatok szövetségi bizottságának elnöke, és szava suklyevics, a bizottság tanácsosa. a kulturális kapcsolatok intézete elnökségének vendégeként tíz napot töltöttek hazánkban.

a ferihegyi repülőtéren dr. rosta endre, a kki ügyvezető elnöke és demeter sándor alelnök bucsuztatta a jugoszláv vendégeket./mti/

--

- v é g e -

- 55 -

21.45/um

le

# M.T.I.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda. Budapest, I. Fém-utca 5-7. Telefon: 159-490, 359-590

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

mti b e l f ö l d i h i r e k

1969. szeptember 27.

bb 1. speciális magyar gépkocsi egyiptomnak

i sz/mm szb ie

1969. szeptember 27.

a megürt a közelmúltban megállapodást kötött a budapesti köztisztasági hivattal, hogy együttműködnek különféle speciális kommunális járművek kialakításában, exportjában. a járműveket, mint új exportcikket, a zágrábi vásáron és egyiptomi önálló bemutatóján ismertette meg a szakemberekkel a megürt. az alexandriai köztisztasági hivatal máris elküldte a megürt-höz első megrendelését: tíz darab csepel alvázra épített csere-tartályos szemétszállító kocsit vásárolt. /mti/

--

bb 2. „Lettárba,, veszik a tihanyi félsziget természeti kincseit

vid-ká szb ta

1969. szeptember 27.

a tájvédelmi körzet megóvása érdekében elkészítik a tihanyi félsziget részletes talajtani térképét. ennek során számbaveszik a geológiai képződményeket. a térkép az erdészeti munkához is alapot ad. a természetet eredetiségében szeretnék megőrizni, s ezért néhol a múlt századok növényföldrajzi képét ki egészítik. egyes helyeken, a gejzir kupoknál, az érdekes szikla-képződményeknél, a belső tó környékén újabb zöld foltokkal, bokor és facsoporokkal kívánják díszíteni és „hangsúlyozni,, a természeti látványosságokat. az erdészek számúzik a tájidegen fafajtákat és helyettük őshonosakat telepítenek. megvizsgálják a baráttlakások pusztulásának, s a helyenkint tapasztalható földcsuszamlásoknak az okait is. /mti/

--

-1-